LED String light

6x 1.100lm

LED string light / LED-Lichterkette / LED-lichtslinger / Guirlande lumineuse LED / Guirnalda de luces LED / LED fényfüzér / LED svjetlosni lanac / LED svetlobna veriga / LED svetelná reťaz / LED světelný řetěz

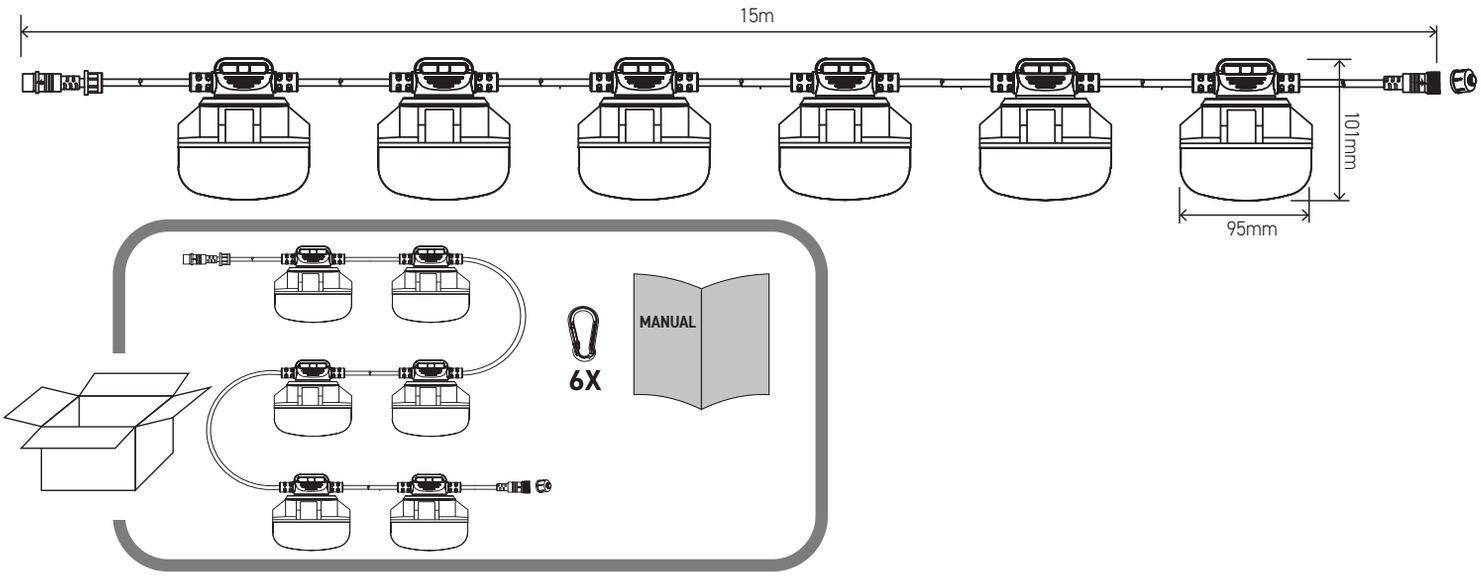
Art.Nr.: 0401306

60W | 110 lm/W

220-240V~ 50/60Hz

IP54 | IK08 | Rough service | Flicker free | Stabilized | Extandable

NEUTRAL WHITE 5000K



Safety instructions

GB Read the safety instructions later in this manual, and ensure that you have read and fully understood them before installing or using the product.
- Connect and disconnect only when power is off.
- Do not cut, modify or repair the cable.
- Support the product via carabiners — not by the cable.
- Route the cable without crushing, kinking or contact with sharp edges.
- Keep the cable uncoiled during operation.
- Keep lamps uncovered during operation.
- Keep away from heat sources and open flame.
- Switch off when not in use; avoid unattended operation.
- Do not apply additional load to the string.
- Ensure connectors are clean, dry and fully locked.
- Fit protective caps on all unused connectors.
- For outdoor use: connect only to weatherproof socket outlets.

DE Lesen Sie die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und stellen Sie sicher, dass Sie diese vor der Installation oder Verwendung des Produkts vollständig gelesen und verstanden haben.
- Schließen Sie nur bei ausgeschalteter Stromversorgung an bzw. trennen Sie nur dann die Verbindung.
- Kabel nicht schneiden, verändern oder reparieren.
- Produkt über Karabiner befestigen — nicht am Kabel.
- Kabel ohne Quetschen, Knicken oder Kontakt mit scharfen Kanten verlegen.
- Kabel während des Betriebs abgewickelt halten.
- Lampen während des Betriebs nicht abdecken.
- Von Wärmequellen und offenen Flammen fernhalten.
- Bei Nichtgebrauch ausschalten; unbeaufsichtigten Betrieb vermeiden.
- Keine zusätzliche Last an die Lichterkette anbringen.
- Sicherstellen, dass die Steckverbinder sauber, trocken und vollständig verriegelt sind.
- Schutzkappen auf alle ungenutzten Steckverbinder setzen.
- Für den Außeneinsatz: nur an wetterfeste Steckdosen anschließen.

NL Lees de veiligheidsinstructies verderop in deze handleiding en zorg ervoor dat u deze volledig heeft gelezen en begrepen voordat u het product installeert of gebruikt.
- Sluit alleen aan en koppel alleen los wanneer de stroom is uitgeschakeld.
- Knip, wijzig of repareer de kabel niet.
- Ondersteun het product met karabiners — niet via de kabel.
- Leg de kabel zonder deze te pletten, te knikken of in contact te laten komen met scherpe randen.
- Houd de kabel tijdens gebruik afgerold.
- Houd lampen tijdens gebruik onbedekt.
- Houd uit de buurt van warmtebronnen en open vuur.
- Schakel uit wanneer niet in gebruik; vermijd onbeheerd gebruik.
- Breng geen extra belasting aan op de lichtslinger.
- Zorg ervoor dat connectoren schoon, droog en volledig vergrendeld zijn.
- Plaats beschermkappen op alle ongebruikte connectoren.
- Voor buitengebruik: alleen aansluiten op weerbestendige stopcontacten.

FR Lisez les consignes de sécurité plus loin dans ce manuel et assurez-vous de les avoir lues et entièrement comprises avant d'installer ou d'utiliser le produit.
- Connectez et déconnectez uniquement lorsque l'alimentation est coupée.
- Ne pas couper, modifier ou réparer le câble.
- Soutenir le produit à l'aide de mousquetons — pas par le câble.
- Acheminer le câble sans l'écraser, le plier ni le mettre en contact avec des arêtes vives.
- Maintenir le câble déroulé pendant le fonctionnement.
- Maintenir les lampes non couvertes pendant le fonctionnement.
- Tenir à l'écart des sources de chaleur et des flammes nues.
- Éteindre lorsqu'il n'est pas utilisé ; éviter un fonctionnement sans surveillance.
- Ne pas appliquer de charge supplémentaire à la guirlande.
- S'assurer que les connecteurs sont propres, secs et complètement verrouillés.
- Placer des capuchons de protection sur tous les connecteurs non utilisés.
- Pour usage extérieur : connecter uniquement à des prises étanches.

ES Lea las instrucciones de seguridad más adelante en este manual y asegúrese de haberlas leído y comprendido completamente antes de instalar o utilizar el producto.
- Conecte y desconecte solo cuando la alimentación esté apagada.
- No corte, modifique ni repare el cable.
- Soporte el producto mediante mosquetones — no por el cable.
- Coloque el cable sin aplastarlo, doblarlo ni ponerlo en contacto con bordes afilados.
- Mantenga el cable desenrollado durante el funcionamiento.
- Mantenga las lámparas descubiertas durante el funcionamiento.
- Mantenga alejado de fuentes de calor y llamas abiertas.
- Apague cuando no esté en uso; evite el funcionamiento sin supervisión.
- No aplique carga adicional a la cadena.
- Asegúrese de que los conectores estén limpios, secos y completamente bloqueados.
- Coloque tapas protectoras en todos los conectores no utilizados.
- Para uso en exteriores: conectar solo a tomas de corriente resistentes a la intemperie.

HU Olvassa el a biztonsági utasításokat a kézikönyv későbbi részében, és győződjön meg arról, hogy azokat a termék telepítése vagy használata előtt teljes mértékben elolvasta és megértette.
- Csak kikapcsolt állapotban csatlakoztassa és válassza le.
- Ne vágja, módosítsa vagy javítsa a kábelt.
- A terméket karabinerekkel rögzítse — ne a kábelnél fogva.
- Vezesse a kábelt összenyomás, megtörés vagy éles szélekkel való érintkezés nélkül.
- A kábelt működés közben tartsa letekerve.
- A lámpákat működés közben ne takarja le.
- Tartsa távol hőforrásoktól és nyílt lángtól.
- Használaton kívül kapcsolja ki; kerülje a felügyelet nélküli működést.
- Ne terhelje túl a füzért.
- Győződjön meg arról, hogy a csatlakozók tiszták, szárazak és teljesen rögzítettek.
- Helyezzen védősapkákat minden nem használt csatlakozóra.
- Kültéri használathoz: csak időjárásálló aljzatokhoz csatlakoztassa.

HR Pročitajte sigurnosne upute kasnije u ovom priručniku i osigurajte da ste ih u potpunosti pročitali i razumjeli prije instalacije ili uporabe proizvoda.
- Spajajte i odspajajte samo kada je napajanje isključeno.
- Ne režite, ne mijenjajte niti popravljajte kabel.
- Podržite proizvod pomoću karabinera — ne putem kabela.
- Postavite kabel bez pritiska, savijanja ili kontakta s oštrim rubovima.
- Tijekom rada držite kabel odmotanim.
- Tijekom rada držite svjetiljke nepokrivene.
- Držite podalje od izvora topline i otvorenog plamena.
- Isključite kada se ne koristi; izbjegavajte rad bez nadzora.
- Ne opterećujte dodatno niz.
- Osigurajte da su konektori čisti, suhi i potpuno zaključani.
- Postavite zaštitne kapice na sve nekorištene konektore.
- Za vanjsku uporabu: spajajte samo na utičnice otporne na vremenske uvjete.

SI Preberite varnostna navodila v tem priročniku in se prepričajte, da ste jih pred namestitvijo ali uporabo izdelka v celoti prebrali in razumeli.
- Priključujte in odklapljajte samo, ko je napajanje izklopljeno.
- Ne režite, spreminjajte ali popravljajte kabla.
- Izdelek podprite s karabini — ne s kablom.
- Kabel speljite brez stiskanja, pregibanja ali stika z ostrimi robovi.
- Med delovanjem naj bo kabel odvit.
- Med delovanjem naj bodo svetilke nepokrite.
- Hranite stran od virov toplote in odprtega ognja.
- Izklopite, ko ni v uporabi; izogibajte se nenadzorovanemu delovanju.
- Ne obremenjujte dodatno niza.
- Poskrbite, da so konektorji čisti, suhi in popolnoma zaklenjeni.
- Na vse neuporabljene konektorje namestite zaščitne pokrove.
- Za zunanjo uporabo: priključite samo na vremensko odporne vtičnice.

SK Prečítajte si bezpečnostné pokyny v tomto návode a uistite sa, že ste ich pred inštaláciou alebo použitím výrobku

úplne prečítali a pochopili.
- Pripájajte a odpájajte iba pri vypnutom napájaní.
- Kábel nestrihajte, neupravujte ani neopravujte.
- Výrobok podoprite pomocou karabín — nie za kábel.
- Kábel veďte bez stláčania, ohýbania alebo kontaktu s ostrými hranami.
- Počas prevádzky majte kábel odvinutý.
- Počas prevádzky nechajte svietidlá odkryté.
- Držte mimo zdrojov tepla a otvoreného ohňa.
- Keď sa nepoužíva, vypnite; vyhnite sa prevádzke bez dozoru.
- Nezaťažujte reťaz dodatočným zaťažením.
- Uistite sa, že konektory sú čisté, suché a úplne zaistené.
- Na všetky nepoužívané konektory nasaďte ochranné krytky.
- Pre vonkajšie použitie: pripájajte iba k zásuvkám odolným voči poveternostným vplyvom.

CZ Přečtěte si bezpečnostní pokyny v tomto návodu a ujistěte se, že jste je před instalací nebo použitím výrobku plně přečetli a pochopili.
- Připojujte a odpojujte pouze při vypnutém napájení.
- Kabel nestříhejte, neupravujte ani neopravujte.
- Výrobek podepřete pomocí karabin — ne za kabel.
- Kabel veďte bez stlačení, ohýbání nebo kontaktu s ostrými hranami.
- Během provozu udržujte kabel rozvinutý.
- Během provozu ponechte svítidla nezakrytá.
- Udržujte mimo zdroje tepla a otevřený oheň.
- Pokud se nepoužívá, vypněte; vyhněte se provozu bez dozoru.
- Nepřidávejte další zatížení na řetěz.
- Ujistěte se, že konektory jsou čisté, suché a plně zajištěné.
- Na všechny nepoužívané konektory nasaďte ochranné krytky.
- Pro venkovní použití: připojujte pouze k zásuvkám odolným proti povětrnostním vlivům.

User Responsibilities

GB Use the product only as described in this manual.
Inspect the light regularly for visible damage and stop using it if any defect is found.
Ensure the device is used within the recommended conditions.
Keep the product clean and free from dust buildup to maintain proper cooling.
Store the product in a dry place and protect it from extreme temperatures when not in use.
Follow all safety and disposal instructions.
Do not attempt repairs yourself — only qualified personnel may service the product.
Pass this manual to any new owner if the product is transferred.

DE Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Handbuch beschrieben.
Überprüfen Sie die Leuchte regelmäßig auf sichtbare Schäden und verwenden Sie sie nicht weiter, wenn ein Defekt festgestellt wird.
Stellen Sie sicher, dass das Gerät innerhalb der empfohlenen Bedingungen verwendet wird.
Halten Sie das Produkt sauber und frei von Staub, um eine optimale Kühlung zu gewährleisten.
Lagern Sie das Produkt trocken und schützen Sie es bei Nichtgebrauch vor extremen Temperaturen.
Befolgen Sie alle Sicherheits- und Entsorgungshinweise.
Versuchen Sie keine Reparaturen selbst — nur qualifiziertes Personal darf das Produkt warten.
Geben Sie dieses Handbuch weiter, wenn das Produkt übertragen wird.

NL Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
Controleer de lamp regelmatig op zichtbare schade en stop met gebruiken als er een defect wordt gevonden.
Zorg ervoor dat het apparaat binnen de aanbevolen voorwaarden wordt gebruikt.
Houd het product schoon en stofvrij voor een goede koeling.
Bewaar het product op een droge plaats en bescherm het tegen extreme temperaturen wanneer het niet wordt gebruikt.
Volg alle veiligheids- en verwijderingsinstructies.
Voer zelf geen reparaties uit — alleen gekwalificeerd personeel mag dit doen.
Overhandig deze handleiding aan een nieuwe eigenaar wanneer het product wordt doorgegeven.

FR Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ce manuel.
Inspectez régulièrement la lampe pour détecter tout dommage visible et cessez de l'utiliser en cas de défaut.
Veillez à ce que l'appareil soit utilisé dans les conditions recommandées.
Gardez le produit propre et exempt de poussière afin de garantir un refroidissement efficace.
Rangez le produit dans un endroit sec et protégez-le des températures extrêmes lorsqu'il n'est pas utilisé.
Respectez toutes les instructions de sécurité et d'élimination.
N'essayez pas de réparer vous-même — seul du personnel qualifié peut intervenir.
Transmettez ce manuel à tout nouveau propriétaire si le produit est cédé.

ES Use el producto solo como se describe en este manual.
Inspeccione la luz regularmente en busca de daños visibles y deje de usarla si se encuentra algún defecto.
Asegúrese de que el dispositivo se utilice dentro de las condiciones recomendadas.
Mantenga el producto limpio y libre de polvo para garantizar una refrigeración adecuada.
Guarde el producto en un lugar seco y protéjalo de temperaturas extremas cuando no esté en uso.
Siga todas las instrucciones de seguridad y eliminación.
No intente reparar el producto usted mismo — solo personal calificado puede hacerlo.
Entregue este manual a cualquier nuevo propietario si el producto se transfiere.

HU A terméket csak a kézikönyvben leírtak szerint használja.
Rendszeresen ellenőrizze a lámpát látható sérülésekért, és hiba esetén ne használja tovább.
Biztosítsa, hogy az eszköz megfelelően legyen feltöltve, és az ajánlott körülmények között használja.
Tartsa a terméket tisztán és pormentesen a megfelelő hűtés érdekében.
Száraz helyen tárolja, és védje a szélsőséges hőmérsékletektől, amikor nincs használatban.
Kövesse a biztonsági és hulladékkezelési előírásokat.
Ne próbálja meg saját maga megjavítani — csak képzett szakember végezhet javítást.
Ha a terméket továbbadja, adja át ezt a kézikönyvet is

HR Koristite proizvod samo kako je opisano u ovom priručniku.
Redovito provjeravajte svjetiljku zbog vidljivih oštećenja i prestanite je koristiti ako se otkrije kvar.
Ugyeljen arra, hogy a készüléket az ajánlott feltételek között használja.
Održavajte proizvod čistim i bez nakupljenog prašine radi pravilnog hlađenja.
Pohranite proizvod na suho mjesto i zaštitite ga od ekstremnih temperatura kada se ne koristi.
Slijedite sve upute o sigurnosti i odlaganju.
Ne pokušavajte sami popravljati — proizvod smije servisirati samo kvalificirano osoblje.
Priručnik predajte novom vlasniku ako se proizvod prenosi.

SI Izdelka uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem priročniku.
Redno pregledujte svetilko zaradi vidnih poškodb in prenehajte z uporabo, če opazite napako.
Poskrbite, da se naprava uporablja v priporočenih pogojih.
Izdelek naj bo čist in brez prahu, da se omogoči ustrezno hlajenje.
Hranite izdelek na suhem in ga zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, ko ni v uporabi.
Upoštevajte vse varnostne in odlagalne smernice.
Ne poskušajte sami popravljati — izdelek lahko servisira le usposobljeno osebje.
Ob prenosu izdelka predajte tudi ta priročnik.

SK Používajte výrobok len tak, ako je opísané v tomto návode.
Pravidelne kontrolujte svetlo kvôli viditeľnému poškodeniu a v prípade zistenia chyby ho prestante používať.
Zabezpečte, aby sa zariadenie používalo v odporúčaných podmienkach.
Udržiavajte výrobok čistý a bez prachu pre správne chladenie.
Skladujte výrobok na suchom mieste a chráňte ho pred extrémnymi teplotami, keď sa nepoužíva.
Dodržiavajte všetky bezpečnostné a likvidačné pokyny.
Nepokúšajte sa o opravy sami — môže ich vykonať len kvalifikovaný personál.
Odovzdajte tento návod novému majiteľovi pri prenose výrobku.

CZ Používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto manuálu.
Pravidelně kontrolujte světlo kvůli viditelnému poškození a v případě vady jej dále nepoužívejte.
Zajistěte, aby bylo zařízení používáno v doporučených podmínkách.
Udržujte výrobek čistý a bez prachu pro správné chlazení.
Ukládejte výrobek na suchém místě a chraňte jej před extrémními teplotami, pokud není používán.
Dodržujte veškeré pokyny týkající se bezpečnosti a likvidace.
Nepokoušejte se o opravy sami — smí je provádět pouze kvalifikovaný personál.
Při předání výrobku jinému majiteli předejte i tento manuál.

Intended Use and Restrictions 

GB Intended Use and Restrictions
Designed for temporary and semi-permanent lighting for indoor and outdoor use requiring protection against dust and moisture (IP54) and mechanical impact (IK08).
Suitable for: ✓
- Construction areas, workshops, storage areas and other spaces without aggressive chemicals.
- Attics, basements, crawl spaces
- Stairwells, parking areas
- Markets, outdoor installations
Not suitable for: ✗
- Environments with high concentrations of ammonia, chlorine, acids, or solvents.
- Agricultural or livestock facilities (e.g. stables).
- Swimming pools or areas with high humidity and chemical exposure.
-Covered outdoor areas in coastal environments.
-Immersion in water or continuous wet conditions.
- ATEX zones or areas with explosion risks.

DE Bestimmungsgemäße Verwendung und Einschränkungen
Entwickelt für temporäre und semi-permanente Beleuchtung im Innen- und Außenbereich mit Schutz gegen Staub und Feuchtigkeit (IP54) sowie mechanische Einwirkungen (IK08).
Geeignet für: ✓
- Baustellen, Werkstätten, Lagerbereiche und andere Räume ohne aggressive Chemikalien.
- Dachböden, Keller, Kriechräume.
- Treppenhäuser, Parkbereiche.
- Märkte, Außeninstallationen.
Nicht geeignet für: ✗
- Umgebungen mit hoher Konzentration von Ammoniak, Chlor, Säuren oder Lösungsmitteln.
- Landwirtschaftliche oder tierhaltende Einrichtungen (z.B. Ställe).
- Schwimmbäder oder Bereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit und chemischer Belastung.
-Überdachte Außenbereiche in Küstenumgebungen.
- Eintauchen in Wasser oder dauerhaft nasse Bedingungen.
- ATEX-Zonen oder Bereiche mit Explosionsgefahr.

NL Doel en beperkingen van gebruik
Ontworpen voor tijdelijke en semi-permanente verlichting voor binnen- en buitengebruik met bescherming tegen stof en vocht (IP54) en mechanische impact (IK08).
Geschikt voor: ✓
- Bouwplaatsen, werkplaatsen, opslagruimtes en andere ruimtes zonder agressieve chemicaliën.
- Zolders, kelders, kruipruimtes.
- Trappenhuizen, parkeerplaatsen.
- Markten, buiteninstallaties.
Niet geschikt voor: ✗
- Omgevingen met hoge concentraties ammoniak, chloor, zuren of oplosmiddelen.
- Landbouw- of veeteeltfaciliteiten (bijv. stallen).
- Zwembaden of gebieden met hoge luchtvochtigheid en chemische belasting.
-Overdekte buitenruimtes in kustgebieden.
- Onderdompeling in water of aanhoudend natte omstandigheden.
- ATEX-zones of explosiegevaarlijke gebieden.

FR Utilisation prévue et restrictions
Conçu pour un éclairage temporaire et semi-permanent en intérieur et en extérieur nécessitant une protection contre la poussière et l'humidité (IP54) ainsi que contre les chocs mécaniques (IK08).
Adapté pour : ✓
- Chantiers, ateliers, zones de stockage et autres espaces sans produits chimiques agressifs.
- Greniers, sous-sols, vides sanitaires.
- Cages d'escalier, parkings.
- Marchés, installations extérieures.
Non adapté pour : ✗
- Environnements contenant de fortes concentrations d'ammoniac, de chlore, d'acides ou de solvants.
- Installations agricoles ou d'élevage (ex. : étables).
- Piscines ou zones avec humidité élevée et exposition chimique.
-Espaces extérieurs couverts dans les environnements côtiers.
- Immersion dans l'eau ou conditions constamment humides.
- Zones ATEX ou zones à risque d'explosion.

ES Uso previsto y restricciones
Diseñado para iluminación temporal y semipermanente en interiores y exteriores que requiere protección contra polvo y humedad (IP54) y contra impactos mecánicos (IK08).
Adecuado para: ✓
- Áreas de construcción, talleres, zonas de almacenamiento y otros espacios sin productos químicos agresivos.
- Áticos, sótanos, espacios de rastreo.
- Escaleras, zonas de aparcamiento.
- Mercados, instalaciones exteriores
No adecuado para: ✗
- Entornos con altas concentraciones de amoníaco, cloro, ácidos o disolventes.
- Instalaciones agrícolas o ganaderas (por ejemplo, establos).
- Piscinas o áreas con alta humedad y exposición a productos químicos.
- Zonas exteriores cubiertas en entornos costeros.
- Inmersión en agua o condiciones constantemente húmedas.
- Zonas ATEX o áreas con riesgo de explosión.

HU Rendeltetésszerű használat és korlátozások
Ideiglenes és félállandó világításra tervezve beltéri és kültéri használatra, por és nedvesség elleni védelemmel (IP54), valamint mechanikai behatásokkal szembeni védelemmel (IK08).
Alkalmas: ✓
- Építési területek, műhelyek, raktárak és egyéb, agresszív vegyszerektől mentes helyiségek.
- Padlások, pincék, kúszóterek.
- Lépcsőházak, parkolóterületek.
- Piacok, kültéri telepítések.
Nem alkalmas: ✗
- Ammónia, klór, savak vagy oldószerek magas koncentrációjú környezete.
- Mezőgazdasági vagy állattartó létesítmények (pl. istállók).
- Uszodák vagy magas páratartalmú és vegyszeres területek.
-Fedett kültéri területek tengerparti környezetben.
- Vízbe merítés vagy folyamatos nedves környezet.
- ATEX zónák vagy robbanásveszélyes területek.

HR Namjena i ograničenja upotrebe
Dizajnirano za privremenu i polutrajnu rasvjetu za unutarnju i vanjsku uporabu uz zaštitu od prašine i vlage (IP54) te mehaničkih utjecaja (IK08).
Pogodno za: ✓
- Gradilišta, radionice, skladišne prostore i druge prostore bez agresivnih kemikalija.
- Tavane, podrume, puzne prostore.
- Stubišta, parkirališta.
- Tržnice, vanjske instalacije.
Nije pogodno za: ✗
- Prostore s visokim koncentracijama amonijaka, klora, kiselina ili otapala.
- Poljoprivredna ili stočarska postrojenja (npr. štale).
- Bazene ili područja s visokom vlagom i izloženošću kemikalijama.
-Natkrivene vanjske površine u obalnim područjima.
- Izravnu i dugotrajnu izloženost sunčevoj svjetlosti ili UV zračenju.
- Uronjavanje u vodu ili stalno mokre uvjete.
- ATEX zone ili prostore s rizikom od eksplozije.

SI Namenjena uporaba in omejitve
Zasnovano za začasno in poltrajno razsvetljavo za notranjo in zunanjo uporabo z zaščito pred prahom in vlago (IP54) ter mehanskimi udarci (IK08).
Primerno za: ✓
- Gradbišča, delavnice, skladišča in druge prostore brez agresivnih kemikalij.
- Podstrešja, kleti, plazilni prostori.
- Stopnišča, parkirišča.
- Tržnice, zunanje instalacije.
Ni primerno za: ✗
- Okolja z visoko koncentracijo amoniaka, klora, kislin ali topil.
- Kmetijske ali živinorejske obrate (npr. hleve).
- Bazene ali območja z visoko vlažnostjo in kemično izpostavljenostjo.
- Pokrita zunanja območja v obalnih območjih.
- Potopitev v vodo ali stalno mokri pogoji.
- ATEX območja ali območja z nevarnostjo eksplozije.

SK Určené použitie a obmedzenia
Navrhnuté pre dočasné a polotrvalé osvetlenie na vnútorné a vonkajšie použitie s ochranou proti prachu a vlhkosti (IP54) a mechanickému nárazu (IK08).
Vhodné pre: ✓
- Staveniská, dielne, skladové priestory a iné priestory bez agresívnych chemikálií.
- Podkrovia, pivnice, plazivé priestory.
- Schodiská, parkovacie plochy.
- Trhy, vonkajšie inštalácie.
Nevhodné pre: ✗
- Prostredia s vysokou koncentráciou amoniaku, chlóru, kyselín alebo rozpúšťadiel.
- Poľnohospodárske alebo živočíšne prevádzky (napr. maštale).
- Bazény alebo oblasti s vysokou vlhkosťou a chemickým zaťažením.- Kryté vonkajšie priestory v pobrežných oblastiach.
- Ponorenie do vody alebo neustále vlhké podmienky.
- ATEX zóny alebo priestory s rizikom výbuchu.

CZ Určené použití a omezení
Navrženo pro dočasné a polotrvalé osvětlení pro vnitřní i venkovní použití s ochranou proti prachu a vlhkosti (IP54) a mechanickému nárazu (IK08).
Vhodné pro: ✓
- Staveniště, dílny, skladovací prostory a další prostory bez agresivních chemikálií.
- Půdy, sklepy, plazivé prostory.
- Schodiště, parkovací plochy.
- Trhy, venkovní instalace.
Nevhodné pro: ✗
- Prostředí s vysokou koncentrací amoniaku, chlóru, kyselin nebo rozpouštědel.
- Zemědělské nebo chovatelské provozy (např. stáje).
- Bazény nebo prostory s vysokou vlhkostí a chemickou zátěží.
-Kryté venkovní prostory v pobřežních oblastech.
- Ponoření do vody nebo trvale vlhké prostředí.
- ATEX zóny nebo prostory s rizikem výbuchu.

Installation instructions and maintainance

GB Installation Instructions

- Hang using carabiners on stable, load-bearing support structures
- Ensure the cable is not under tension.

Connect the LED string light to the power cable using the connector. Use only the original power cable specified for this luminaire
- Fit caps on unused connectors
- Ensure connections are fully locked before connecting to the mains.
- Ensure all connections are fully locked before connecting to mains.
- Recommended connection in series: up to 10 sets. Up to 15 sets: light output reduced to approx. 50%. Up to 23 sets: light output reduced to approx. 10%. Do not exceed this limit. For T-branch connections use only the original T-connector specified for this luminaire

Light Source Replacement

- Disconnect the LED string light from the mains.
- Remove the bulb by twisting it off. Dispose the old bulb properly at an authorized recycling point.
- Place the new LED module in position and secure it. Only use original replacement bulbs specified for this luminaire.
- Connect the power cable to the 220–240 V supply.

Maintenance

- Always disconnect the product from the power supply before performing any maintenance.
- Clean using a soft, slightly damp cloth only.
- Do not use chemical cleaners, solvents, or abrasive materials.
- Periodically remove dust or debris from the housing.
- Regularly inspect the power cable and plug; discontinue use and contact authorized service if damage is observed.
- In case of malfunction or damage, do not open the unit; maintenance must be carried out by qualified service personnel only.

DE Installationsanleitung

- Montage mit Karabinern an stabilen, tragfähigen Strukturen.
- Sicherstellen, dass das Kabel nicht unter Spannung steht.
- LED-Lichterkette über den Steckverbinder mit dem Netzkabel verbinden. Nur das für diese Leuchte spezifizierte Original-Netzkabel verwenden.
- Schutzkappen auf ungenutzte Steckverbinder setzen.
- Sicherstellen, dass die Verbindungen vollständig verriegelt sind, bevor sie an das Stromnetz angeschlossen werden.
- Sicherstellen, dass alle Verbindungen vollständig verriegelt sind, bevor sie an das Stromnetz angeschlossen werden.
- Empfohlene Reihenschaltung: bis zu 10 Sets. Bis zu 15 Sets: Lichtleistung auf ca. 50 % reduziert. Bis zu 23 Sets: Lichtleistung auf ca. 10 % reduziert Diese Grenze nicht überschreiten. Für T-Abzweige nur den für diese Leuchte spezifizierten Original-T-Verbinder verwenden.

Austausch der Lichtquelle

- LED-Lichterkette vom Stromnetz trennen.
- Leuchtmittel durch Drehen entfernen.
- Altes Leuchtmittel ordnungsgemäß an einer autorisierten Sammelstelle entsorgen.
- Neues LED-Modul einsetzen und befestigen.
- Nur originale Ersatzleuchtmittel verwenden, die für diese Leuchte spezifiziert sind.
- Netzkabel an die 220–240 V Versorgung anschließen.

Wartung

- Vor Wartungsarbeiten das Produkt immer vom Stromnetz trennen.
- Nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen.
- Keine chemischen Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder scheuernden Materialien verwenden.
- Gehäuse regelmäßig von Staub und Schmutz befreien.
- Netzkabel und Stecker regelmäßig prüfen; bei Beschädigung nicht weiter verwenden und autorisierten Service kontaktieren.
- Bei Fehlfunktion oder Beschädigung das Gerät nicht öffnen; Wartung darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

NL Installatie-instructies

- Ophangen met karabiners aan stabiele, dragende constructies.
- Zorg ervoor dat de kabel niet onder spanning staat.
- Verbind de LED-lichtslinger met de voedingskabel via de connector. Gebruik alleen de originele voedingskabel die voor dit armatuur is gespecificeerd.
- Plaats beschermkappen op ongebruikte connectoren.
- Zorg ervoor dat verbindingen volledig vergrendeld zijn voordat ze op het lichtnet worden aangesloten.
- Zorg ervoor dat alle verbindingen volledig vergrendeld zijn voordat ze op het lichtnet worden aangesloten.
- Aanbevolen serieverbinding: tot 10 sets. Tot 15 sets: lichtopbrengst gereduceerd tot ca. 50%. Tot 23 sets: lichtopbrengst gereduceerd tot ca. 10% Deze limiet niet overschrijden. Gebruik voor T-vertakkingen alleen de originele T-connector die voor dit armatuur is gespecificeerd.

Vervanging van de lichtbron

- Koppel de LED-lichtslinger los van het lichtnet.
- Verwijder de lamp door deze los te draaien.
- Voer de oude lamp af via een erkend inzamelpunt.
- Plaats de nieuwe LED-module en bevestig deze.
- Gebruik alleen originele vervanglampen die voor dit armatuur zijn gespecificeerd.
- Sluit de voedingskabel aan op de 220–240 V voeding.

Onderhoud

- Koppel het product altijd los van de stroomvoorziening voordat onderhoud wordt uitgevoerd.
- Reinig alleen met een zachte, licht vochtige doek.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of schurende materialen.
- Verwijder regelmatig stof en vuil van de behuizing.
- Controleer regelmatig de voedingskabel en stekker; stop het gebruik en neem contact op met een erkende service bij schade.
- Open het apparaat niet bij storing of schade; onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

FR Instructions d'installation

- Suspendre à l'aide de mousquetons sur des structures stables et porteuses.
- S'assurer que le câble n'est pas sous tension.
- Connecter la guirlande LED au câble d'alimentation à l'aide du connecteur. Utiliser uniquement le câble d'alimentation d'origine spécifié pour ce luminaire.
- Placer des capuchons sur les connecteurs non utilisés.
- S'assurer que les connexions sont entièrement verrouillées avant de les connecter au réseau électrique.
- S'assurer que toutes les connexions sont entièrement verrouillées avant de les connecter au réseau électrique.
- Connexion en série recommandée : jusqu'à 10 ensembles. Jusqu'à 15 ensembles : flux lumineux réduit à env. 50 %. Jusqu'à 23 ensembles : flux lumineux réduit à env. 10 % Ne pas dépasser cette limite. Pour les connexions en T, utiliser uniquement le connecteur en T d'origine spécifié pour ce luminaire.

Remplacement de la source lumineuse

- Déconnecter la guirlande LED du réseau électrique.
- Retirer l'ampoule en la dévissant.
- Éliminer l'ampoule usagée dans un point de recyclage autorisé.
- Mettre en place le nouveau module LED et le fixer.
- Utiliser uniquement des ampoules de remplacement d'origine spécifiées pour ce luminaire.
- Connecter le câble d'alimentation à une alimentation 220–240 V.

Maintenance

- Toujours déconnecter le produit de l'alimentation avant toute maintenance.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon doux légèrement humide.
- Ne pas utiliser de nettoyants chimiques, solvants ou matériaux abrasifs.
- Retirer régulièrement la poussière ou les débris du boîtier.
- Vérifier régulièrement le câble d'alimentation et la fiche ; en cas de dommage, cesser l'utilisation et contacter un service agréé.
- En cas de dysfonctionnement ou de dommage, ne pas ouvrir l'appareil ; la maintenance doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.

ES Instructions d'installation

- Colgar con mosquetones en estructuras estables y portantes.
- Asegurar que el cable no esté bajo tensión.
- Conectar la guirnalda LED al cable de alimentación mediante el conector. Utilizar solo el cable de alimentación original especificado para esta luminaria.
- Colocar tapas en los conectores no utilizados.
- Asegurar que las conexiones estén completamente bloqueadas antes de conectarlas a la red eléctrica.
- Asegurar que todas las conexiones estén completamente bloqueadas antes de conectarlas a la red eléctrica.
- Conexión en serie recomendada: hasta 10 conjuntos. Hasta 15 conjuntos: salida de luz reducida a aprox. 50%. Hasta 23 conjuntos: salida de luz reducida a aprox. 10% No exceder este límite. Para conexiones en T, utilizar solo el conector en T original especificado para esta luminaria.

Remplacement de la source lumineuse

- Desconectar la guirnalda LED de la red eléctrica.
- Retirar la bombilla girándola.
- Desechar la bombilla usada correctamente en un punto de reciclaje autorizado.
- Colocar el nuevo módulo LED en posición y fijarlo.
- Utilizar solo bombillas de repuesto originales especificadas para esta luminaria.
- Conectar el cable de alimentación a una fuente de 220–240 V.

Mantenimiento

- Desconectar siempre el producto de la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Limpiar únicamente con un paño suave ligeramente húmedo.
- No utilizar limpiadores químicos, disolventes ni materiales abrasivos.
- Retirar periódicamente el polvo o la suciedad de la carcasa.
- Inspeccionar regularmente el cable de alimentación y el enchufe; en caso de daños, dejar de usar y contactar con un servicio autorizado.
- En caso de fallo o daño, no abrir la unidad; el mantenimiento debe ser realizado únicamente por personal cualificado.

HU Telepítési útmutató

- Stabil, teherbíró szerkezetekre karabinerekkel függessze fel.
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen feszültség alatt.
- Csatlakoztassa a LED fényfüzért a tápkábelhez a csatlakozó segítségével. Csak az ehhez a lámpatesthez előírt eredeti tápkábelt használja.
- Helyezzen védőkupakokat a nem használt csatlakozókra.
- Győződjön meg arról, hogy a csatlakozások teljesen rögzítve vannak, mielőtt a hálózatra csatlakoztatja.
- Győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás teljesen rögzítve van, mielőtt a hálózatra csatlakoztatja.
- Ajánlott soros csatlakoztatás: legfeljebb 10 készlet. 15 készletig: a fénykibocsátás kb. 50%-ra csökken. 23 készletig: a fénykibocsátás kb. 10%-ra csökken Ne lépje túl ezt a határt. T-ágas csatlakozásokhoz csak az ehhez a lámpatesthez előírt eredeti T-csatlakozót használja.

Fényforrás cseréje

- Válassza le a LED fényfüzért a hálózatról.
- Távolítsa el az izzót elcsavarva.
- A régi izzót megfelelően, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa.
- Helyezze be az új LED modult, majd rögzítse.
- Csak az ehhez a lámpatesthez előírt eredeti csereizzókat használja.
- Csatlakoztassa a tápkábelt a 220–240 V-os hálózathoz.

Karbantartás

- Karbantartás előtt mindig válassza le a terméket a hálózatról.
- Csak puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa.
- Ne használjon vegyi tisztítószereket, oldószereket vagy súroló anyagokat.
- Rendszeresen távolítsa el a port és szennyeződéseket a burkolatról.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt és a csatlakozót; sérülés esetén hagyja abba a használatot és forduljon hivatalos szervizhez.
- Meghibásodás vagy sérülés esetén ne nyissa ki a készüléket; a karbantartást csak szakképzett személyzet végezheti.

HR Navodila za namestitev

- Objesite pomoću karabinera na stabilne, nosive konstrukcije.
- Osigurajte da kabel nije pod naprezanjem.
- Povežite LED svjetlosni niz s napojnim kabelom pomoću konektora. Koristite samo originalni napojni kabel specificiran za ovu svjetiljku.
- Postavite zaštitne kapice na nekorištene konektore.
- Osigurajte da su spojevi potpuno zaključani prije spajanja na mrežu.
- Osigurajte da su svi spojevi potpuno zaključani prije spajanja na mrežu.
- Preporučeno serijsko povezivanje: do 10 kompleta. Do 15 kompleta: svjetlosni učinak smanjen na cca. 50%. Do 23 kompleta: svjetlosni učinak smanjen na cca. 10% Ne prekoračujte ovu granicu. Za T-grananja koristite samo originalni T-konektor specificiran za ovu svjetiljku.

Zamenjava svetlobnega vira

- Isključite LED svjetlosni niz s mreže.
- Uklonite žarulju odvrtanjem.
- Staru žarulju pravilno zbrinite na ovlaštenom mjestu za recikliranje.
- Postavite novi LED modul i učvrstite ga.
- Koristite samo originalne zamjenske žarulje specificirane za ovu svjetiljku.
- Priključite napojni kabel na 220–240 V napajanje.

Održavanje

- Prije bilo kakvog održavanja uvijek isključite proizvod iz napajanja.
- Čistite samo mekom, blago vlažnom krpom.
- Ne koristite kemijska sredstva za čišćenje, otapala ili abrazivne materijale.
- Povremeno uklonite prašinu ili nečistoće s kućišta.
- Redovito provjeravajte napojni kabel i utikač; u slučaju oštećenja prekinite uporabu i obratite se ovlaštenom servisu.
- U slučaju kvara ili oštećenja ne otvarajte uređaj; održavanje smije obavljati samo kvalificirano osoblje.

SI Navodila za namestitev

- Obesite s karabini na stabilne, nosilne konstrukcije.
- Poskrbite, da kabel ni pod napetostjo.
- Povežite LED svetlobni niz z napajalnim kablom s pomočjo konektorja. Uporabite samo originalni napajalni kabel, določen za to svetilko.
- Namestite zaščitne pokrove na neuporabljene konektorje.
- Prepričajte se, da so povezave popolnoma zaklenjene, preden jih priključite na omrežje.
- Prepričajte se, da so vse povezave popolnoma zaklenjene, preden jih priključite na omrežje.
- Priporočena serijska povezava: do 10 kompletov. Do 15 kompletov: svetlobni tok zmanjšan na približno 50 %. Do 23 kompletov: svetlobni tok zmanjšan na približno 10 % Te meje ne prekoračite. Za T-razvejitve uporabite samo originalni T-konektor, določen za to svetilko.
-

Zamenjava svetlobnega vira
- Odklopite LED svetlobni niz z omrežja.
- Odstranite žarnico z odvijanjem.
- Staro žarnico ustrezno odstranite na pooblaščenem zbirnem mestu.
- Namestite nov LED modul in ga pritrdite.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne žarnice, določene za to svetilko.
- Priključite napajalni kabel na napajanje 220–240 V.

Vzdrževanje
- Pred vzdrževanjem vedno odklopite izdelek iz napajanja.
- Čistite samo z mehko, rahlo vlažno krpo.
- Ne uporabljajte kemičnih čistil, topil ali abrazivnih materialov.
- Občasno odstranite prah ali umazanijo z ohišja.
- Redno preverjajte napajalni kabel in vtič; v primeru poškodbe prenehajte z uporabo in se obrnite na pooblaščeni servis.
- V primeru okvare ali poškodbe naprave ne odpirajte; vzdrževanje sme izvajati samo usposobljeno osebje.

SK **Pokyny na inštaláciu**
- Zaveste pomocou karabín na stabilné, nosné konštrukcie.
- Uistite sa, že kábel nie je pod napätím.
- Pripojte LED svetelný reťazec k napájaciemu káblu pomocou konektora. Používajte iba originálny napájací kábel určený pre toto svietidlo.
- Nasaďte ochranné krytky na nepoužívané konektory.
- Uistite sa, že sú spoje úplne zaistené pred pripojením k sieti.
- Uistite sa, že sú všetky spoje úplne zaistené pred pripojením k sieti.
- Odporúčané sériové zapojenie: do 10 súprav. Do 15 súprav: svetelný výkon znížený na cca. 50 %. Do 23 súprav: svetelný výkon znížený na cca. 10 % Tento limit neprekračujte. Pre T-odbočky používajte iba originálny T-konektor určený pre toto svietidlo.

Výmena svetelného zdroja
- Odpojte LED svetelný reťazec od siete.
- Odstráňte žiarovku jej odskrutkovaním.
- Starú žiarovku zlikvidujte na autorizovanom zbernom mieste.
- Vložte nový LED modul a zaistite ho.
- Používajte iba originálne náhradné žiarovky určené pre toto svietidlo.
- Pripojte napájací kábel k zdroju 220–240 V.

Údržba
- Pred vykonaním akejkoľvek údržby vždy odpojte výrobok od napájania.
- Čistite iba mäkkou, mierne vlhkou handričkou.
- Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani abrazívne materiály.
- Pravidelne odstraňujte prach alebo nečistoty z krytu.
- Pravidelne kontrolujte napájací kábel a zástrčku; pri poškodení prestaňte používať a kontaktujte autorizovaný servis.
- V prípade poruchy alebo poškodenia zariadenie neotvárajte; údržbu smie vykonávať iba kvalifikovaný personál.

CZ **Pokyny k instalaci**
- Zavěste pomocí karabin na stabilní, nosné konstrukce.
- Ujistěte se, že kabel není pod napětím.
- Připojte LED světelný řetěz k napájecímu kabelu pomocí konektoru. Používejte pouze originální napájecí kabel určený pro toto svítidlo.
- Nasaďte ochranné krytky na nepoužívané konektory.
- Ujistěte se, že jsou spoje plně zajištěné před připojením k síti.
- Ujistěte se, že jsou všechny spoje plně zajištěné před připojením k síti.
- Doporučené sériové zapojení: do 10 sad. Do 15 sad: světelný výkon snížen na cca. 50 %. Do 23 sad: světelný výkon snížen na cca. 10 % Tento limit nepřekračujte. Pro T-odbočky používejte pouze originální T-konektor určený pro toto svítidlo.

Výměna světelného zdroje
- Odpojte LED světelný řetěz od sítě.
- Odstraňte žárovku jejím vyšroubováním.
- Starou žárovku řádně zlikvidujte na autorizovaném sběrném místě.
- Umístěte nový LED modul a zajistěte jej.
- Používejte pouze originální náhradní žárovky určené pro toto svítidlo.
- Připojte napájecí kabel k napájení 220–240 V.

Údržba
- Před prováděním jakékoli údržby vždy odpojte výrobek od napájení.
- Čistěte pouze měkkým, mírně vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte chemické čisticí prostředky, rozpouštědla ani abrazivní materiály.
- Pravidelně odstraňujte prach nebo nečistoty z krytu.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku; při poškození přestaňte používat a kontaktujte autorizovaný servis.
- V případě poruchy nebo poškození zařízení neotevírejte; údržbu smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

Commissioning & testing before operation

GB **Pre-power-on checks**
Verify absence of visible damage and ensure the cable is properly routed before switching on power.
Sealing / IP checks
Ensure all connections are clean, dry, and properly closed to maintain IP54 protection. Ensure caps are installed on unused connectors.
Function tests
Confirm that the luminaire operates as intended without abnormalities.

DE **Vor dem Einschalten prüfen**
Sicherstellen, dass keine sichtbaren Schäden vorhanden sind und das Kabel korrekt verlegt ist, bevor die Stromversorgung eingeschaltet wird.
Dichtheits-/IP-Prüfung
Sicherstellen, dass alle Verbindungen sauber, trocken und ordnungsgemäß geschlossen sind, um den IP54-Schutz zu gewährleisten. Sicherstellen, dass Schutzkappen auf ungenutzten Steckverbindern installiert sind.
Funktionsprüfung
Sicherstellen, dass die Leuchte ohne Auffälligkeiten wie vorgesehen funktioniert.

NL **Controle vóór inschakeling**
Controleer of er geen zichtbare schade is en zorg ervoor dat de kabel correct is gelegd voordat de stroom wordt ingeschakeld.
Afdichting / IP-controle
Zorg ervoor dat alle verbindingen schoon, droog en correct afgesloten zijn om de IP54-bescherming te behouden. Zorg ervoor dat beschermkappen op ongebruikte connectoren zijn geplaatst.
Functietests
Controleer of het armatuur naar behoren functioneert zonder afwijkingen.

FR **Vérifications avant mise sous tension**
Vérifier l'absence de dommages visibles et s'assurer que le câble est correctement installé avant de mettre sous tension.
Contrôle d'étanchéité / IP
S'assurer que toutes les connexions sont propres, sèches et correctement fermées afin de maintenir la protection IP54. S'assurer que des capuchons sont installés sur les connecteurs non utilisés.
Tests de fonctionnement
Vérifier que le luminaire fonctionne correctement sans anomalies.

ES **Comprobaciones antes de encender**
Verificar la ausencia de daños visibles y asegurar que el cable esté correctamente instalado antes de conectar la alimentación.
Revisión de sellado / IP
Asegurar que todas las conexiones estén limpias, secas y correctamente cerradas para mantener la protección IP54. Asegurar que las tapas estén instaladas en los conectores no utilizados.
Pruebas de funcionamiento
Confirmar que la luminaria funciona correctamente sin anomalías.

HU **Bekapcsolás előtti ellenőrzések**
Ellenőrizze, hogy nincs látható sérülés, és hogy a kábel megfelelően van elvezetve a bekapcsolás előtt.
Tömítettség / IP-ellenőrzés
Győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás tiszta, száraz és megfelelően zárt az IP54 védelem fenntartása érdekében. Győződjön meg arról, hogy a nem használt csatlakozókon védőkupakok vannak.
Működés ellenőrzése
Ellenőrizze, hogy a lámpatest rendeltetésszerűen működik rendellenességek nélkül.

HR **Provjere prije uključivanja**
Provjerite da nema vidljivih oštećenja i osigurajte da je kabel pravilno postavljen prije uključivanja napajanja.
Provjera brtvljenja / IP zaštite
Osigurajte da su svi spojevi čisti, suhi i pravilno zatvoreni kako bi se održala zaštita IP54. Osigurajte da su zaštitne kapice postavljene na nekorištene konektore.
Funkcionalna ispitivanja
Provjerite da svjetiljka radi ispravno bez nepravilnosti.

SI **Preverjanje pred vklopom**
Preverite, da ni vidnih poškodb in da je kabel pravilno speljan pred vklopom napajanja.
Preverjanje tesnjenja / IP zaščite
Prepričajte se, da so vse povezave čiste, suhe in pravilno zaprte za ohranitev zaščite IP54. Prepričajte se, da so na neuporabljenih konektorjih nameščeni zaščitni pokrovi.
Funkcijski preizkusi
Preverite, da svetilka deluje pravilno brez nepravilnosti.

SK **Kontroly pred zapnutím**
Skontrolujte, či nie sú viditelné poškodenia a či je kábel správne vedený pred zapnutím napájania.
Kontrola tesnenia / IP ochrany
Uistite sa, že všetky spoje sú čisté, suché a správne uzavreté na zachovanie ochrany IP54. Uistite sa, že na nepoužívaných konektoroch sú nasadené ochranné krytky.
Funkčné skúšky
Overte, že svietidlo funguje správne bez abnormalít.

CZ **Kontroly před zapnutím**
Zkontrolujte, zda nejsou viditelná poškození a zda je kabel správně veden před zapnutím napájení.
Kontrola těsnění / IP ochrany
Ujistěte se, že všechny spoje jsou čisté, suché a správně uzavřené pro zachování ochrany IP54. Ujistěte se, že na nepoužívaných konektorech jsou nasazeny ochranné krytky.
Funkční testy
Ověřte, že svítidlo funguje správně bez abnormalit.

Installation instructions

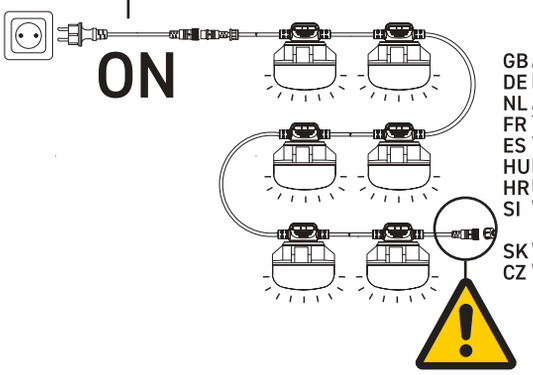
GB Connection cable not included
DE Anschlusskabel nicht enthalten
NL Aansluitkabel niet inbegrepen
FR Câble de connexion non inclus
ES Cable de conexión no incluido
HU Csatlakozókábel nem tartozék
HR Priključni kabel nije uključen
SI Priključni kabel ni priložen
SK Pripojovací kábel nie je súčasťou balenia
CZ Připojovací kabel není součástí balení

Power cable required
(sold separately)



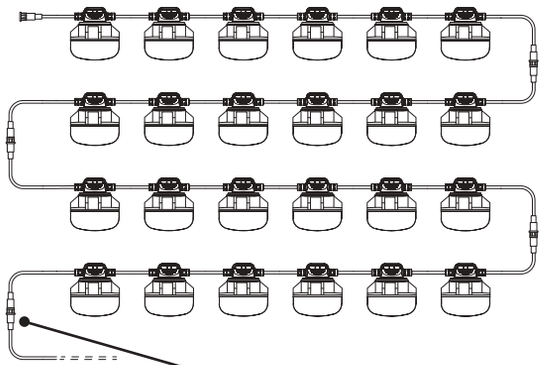
Connection cable
Art.nr. S401306-1

GB Recommended connection in series: up to 10 sets. Up to 15 sets: light output reduced to approx. 50%.
DE Empfohlene Reihenschaltung: bis zu 10 Sets. Bis zu 15 Sets: Lichtleistung auf ca. 50 % reduziert.
NL Aanbevolen serieverbinding: tot 10 sets. Tot 15 sets: lichtopbrengst gereduceerd tot ca. 50%.
FR Connexion en série recommandée : jusqu'à 10 ensembles. Jusqu'à 15 ensembles : flux lumineux réduit à env. 50 %.
ES Conexión en serie recomendada: hasta 10 conjuntos. Hasta 15 conjuntos: salida de luz reducida a aprox. 50%.
HU Ajánlott soros csatlakoztatás: legfeljebb 10 készlet. 15 készletig: a fénykibocsátás kb. 50%-ra csökken.
HR Preporučeno serijsko povezivanje: do 10 kompleta. Do 15 kompleta: svjetlosni učinak smanjen na cca. 50%.
SI Priporočena serijska povezava: do 10 kompletov. Do 15 kompletov: svetlobni tok zmanjšan na približno 50 %.
SK Odporúčané sériové zapojenie: do 10 súprav. Do 15 súprav: svetelný výkon znížený na cca. 50 %.
CZ Doporučené sériové zapojení: do 10 sad. Do 15 sad: světelný výkon snížen na cca. 50 %.



GB Always terminate with end cap. End cap is included.
DE Immer mit Endkappe abschließen. Endkappe ist enthalten.
NL Altijd afsluiten met een eindkap. Eindkap is inbegrepen.
FR Toujours terminer avec un embout de fin. Embout de fin inclus.
ES Terminar siempre con un tapón final. Tapón final incluido.
HU Mindig végzáróval zárja le. A végzáró mellékelve.
HR Uvijek završiti s završnom kapicom. Završna kapica je uključena.
SI Vedno zaključite z zaključnim pokrovčkom.
Zaključni pokrovček je priložen.
SK Vždy ukončite koncovkou. Koncovka je súčasťou balenia.
CZ Vždy zakončete koncovkou. Koncovka je součástí balení.

Linear connection

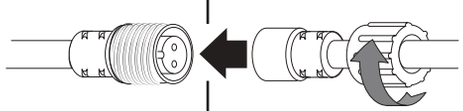


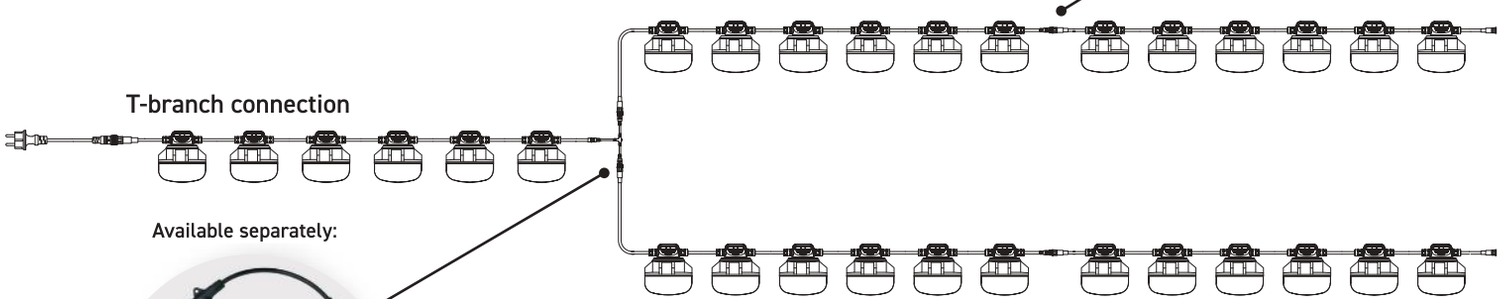
Connection in series

Recommended **10 sets = 150m**

50% brightness **15 sets = 225m**

10% brightness **25 sets = 375m**





T-branch connection

Available separately:



T-connector
Art.nr. S401306-3



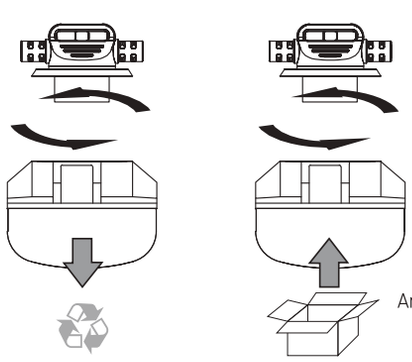
Magnetic hangers
Art.nr. S401306-2



Spare LED bulb
Art.nr. S401306-4

LED ⇄ LED

Light source replacement/Austausch der Lichtquelle/Vervanging van de lichtbron/ Remplacement de la source lumineuse/Reemplazo de la fuente de luz/Fényforrás cseréje/Zamjena izvora svjetlosti/Zamenjava svetlobnega vira/ Výmena svetelného zdroja/ Výměna světelného zdroje



Art.Nr.: S401306-4

Technical specifications and symbols explanation

Diffuser material and structure/Diffusormaterial und Struktur/Diffusermateriaal en structuur/Matériau et structure du diffuseur/Material y estructura del difusor/ Diffúzor anyaga és szerkezete/Materijal i struktura difuzora/Material in struktura difuzorja/Materiál a štruktúra difúzora/Materiál a struktura difuzoru	PolyCarbonate, Opal
Housing material/Gehäusematerial/Behuizingsmateriaal/Matériau du boîtier/Material de la carcasa/Ház anyaga/Materijal kućišta/Material ohišja/Materiál krytu/ Materiál krytu	PC, yellow
Power/Leistung/Vermogen/Puissance/Potencia/Teljesítmény/Snaga/Moč/Výkon/Výkon	60W
Luminous flux/Lichtstrom/Lichtstroom/Flux lumineux/Flujo luminoso/Fényáram/Svjetlosni tok/Svetlobni tok/Svetelný tok/Světelný tok	6x 1.100lm
Efficacy/Effizienz/Doeltreffendheid/Efficacité/Eficacia/Hatékonyság/Učinkovitost/Učinkovitost/Účinnosť/Učinnost	110lm/W
Voltage/Spannung/Spanning/Tension/Tensión/Feszültség/Napon/Napetost/Napätie/Napětí	220-240V~ 50/60Hz
Input current/Eingangsstrom/Ingangsstroom/Courant d'entrée/Corriente de entrada/Bemeneti áram/Ulazna struja/Vhodni tok/Vstupný prúd/Vstupní proud	0,26A
Power factor/Leistungsfaktor/Vermogensfactor/Facteur de puissance/Factor de potencia/Teljesítménytényező/Faktor snage/Faktor moči/Účiník/Účinik	0,45
Beam angle/Abstrahlwinkel/Stralingshoek/Angle de faisceau/Ángulo de haz/Sugárzási szög/Kut zračenja/Kot snopa/Uhol lúča/Úhel paprsku	120°
NEUTRAL WHITE 5000K CCT/Farbtemperatur/Kleurtemperatuur/Température de couleur/Temperatura de color/Színhőmérséklet/Temperatura boje/Barvna temperatura/Farebná teplota/Barevná teplota	5000K neutral white
CRI (Ra)/Farbwiedergabeindex/Kleurweergave/Indice de rendu des couleurs/Índice de reproducción cromática/Színvisszaadás/CRI/CRI/CRI/CRI	≥ 80
Color consistency / Farbkonsistenz / Kleurconsistentie / Cohérence des couleurs / Consistencia de color / Színhűség / Dosljednost boja / Konsistentnost barv / Konzistentnosť farieb / Konzistence barev	<6
Non dimmable/Nicht dimmbar/Niet dimbaar/Non dimmable/No regulable/Nem szabályozható/Nije moguće prigušiti/Ni zatemnljivo/Nie je stmievateľné/Nelze stmívat	No
Lifetime/Lebensdauer/Levensduur/Durée de vie/Vida útil/Élettartam/Vijek trajanja/Življenjska doba/Životnosť/Životnost	L70B50 > 35.000h
Flicker free / Flimmerfrei / Flikkervrij / Sans scintillement / Sin parpadeo / Villogásmentes / Bez treperenja / Brez utripanja / Bez blikania / Bez blikání /	Yes
Operating temp./Betriebstemperatur/Bedrijfstemperatuur/Température de fonctionnement/Temperatura de funcionamiento/Működési hőmérséklet/Radna temperatura/Obratovalna temperatura/Prevádzková teplota/Provozní teplota	-15 °C - +40 °C
Dimensions/Abmessungen/Afmetingen/Dimensions/Dimensiones/Méretek/Dimenzije/Dimenzije/Rozmery/Rozměry	15mx101mm
Weight of the product/Produktgewicht/Gewicht van het product/Poids du produit/Peso del product/A termék súlya/Težina proizvoda/Teža izdelka/Hmotnosť produktu/Hmotnost produkt	2800g

IP54

GB IP54: Protected against limited ingress of dust (dust-protected) and complete protection against contact. Additionally protected against water splashing from all directions.
DE IP54: Geschützt gegen Staub in schädigender Menge (staubgeschützt) und vollständiger Schutz gegen Berührung. Zusätzlich geschützt gegen allseitiges Spritzwasser.
NL IP54: Beschermd tegen beperkte binnendringing van stof (stofbeschermd) en volledige bescherming tegen aanraking. Daarnaast beschermd tegen spatwater uit alle richtingen.
FR IP54 : Protégé contre la pénétration limitée de poussière (protégé contre la poussière) et protection complète contre les contacts. Également protégé contre les projections d'eau de toutes directions.
ES IP54: Protegido contra la entrada limitada de polvo (protegido contra el polvo) y protección completa contra el contacto. Además, protegido contra salpicaduras de agua desde todas las direcciones.
HU IP54: Korlátozott mennyiségű por behatolása ellen védett (por elleni védelem) és teljes védelem az érintés ellen. Továbbá védett minden irányból érkező fröccsenő víz ellen.
HR IP54: Zaštićen od ograničenog prodora prašine (zaštita od prašine) i potpuna zaštita od dodira. Također zaštićen od prskanja vode iz svih smjerova.
SI IP54: Zaščiten pred omejenim vdorom prahu (zaščita pred prahom) in popolna zaščita pred dotikom. Dodatno zaščiten pred škropljenjem vode iz vseh smeri.
SK IP54: Chránené proti obmedzenému vniknutiu prachu (prachotesné) a úplná ochrana proti dotyku. Navyše chránené proti striekajúcej vode zo všetkých smerov.
CZ IP54: Chráněno proti omezenému vniknutí prachu (prachotěsné) a úplná ochrana proti dotyku. Dále chráněno proti stříkající vodě ze všech směrů.

IK08

GB IK08: Impact resistant – withstands 5 joules (equivalent to a 1.7 kg object dropped from 300 mm).
DE IK08: Schlagfest – widersteht 5 Joule (entspricht einem 1,7 kg Objekt aus 300 mm Höhe).
NL IK08: Slagvast – bestand tegen 5 joule (vergelijkbaar met een val van 1,7 kg vanaf 300 mm).
FR IK08 : Résistant aux chocs – supporte 5 joules (équivalent à une chute de 1,7 kg depuis 300 mm).
ES IK08: Resistente a impactos – soporta 5 julios (equivalente a una caída de 1,7 kg desde 300 mm).
HU IK08: Ütésálló – 5 joule terhelést bír ki (1,7 kg-os tárgy 300 mm magasból).
HR IK08: Otporno na udarce – podnosi 5 džula (1,7 kg s visine 300 mm).
SI IK08: Odporno na udarce – prenese 5 joulov (1,7 kg s 300 mm višine).
SK IK08: Nárazuvzdorné – odolá 5 joulom (1,7 kg z výšky 300 mm).
CZ IK08: Nárazuvzdorné – odolá 5 joulům (odpovídá pádu 1,7 kg z výšky 300 mm).

Class II

GB Double insulated – no protective earth required.
DE Schutz durch doppelte Isolierung – kein Schutzleiter erforderlich.
NL Dubbel geïsoleerd – geen beschermingsaarde nodig.
FR Double isolation – aucune mise à la terre requise.
ES Doble aislamiento – no requiere conexión a tierra.
HU Kettős szigetelés – védőföldelés nem szükséges.
HR Dvostruka izolacija – nije potrebno zaštitno uzemljenje.
SI Dvojna izolacija – ozemljitev ni potrebna.
SK Dvojitá izolácia – nie je potrebné ochranné uzemnenie.
CZ Dvojitá izolace – ochranný vodič není nutný.

Stabilized

GB 2 year UV-stable, shouldn't be exposed permanently to sunlight to avoid yellow cover.
DE 2 Jahr UV-beständig, sollte nicht dauerhaft dem Sonnenlicht ausgesetzt werden, um eine Vergilbung der Abdeckung zu vermeiden.
NL 2 jaar UV-bestendig, mag niet permanent aan zonlicht worden blootgesteld om vergeling van de kap te voorkomen.
FR 2 an de stabilité aux UV, ne doit pas être exposé en permanence au soleil pour éviter le jaunissement du couvercle.
ES 2 año de estabilidad UV, no debe exponerse permanentemente al sol para evitar el amarilleamiento de la cubierta.
HU 2 év UV-állóság, a burkolat sárgulásának elkerülése érdekében nem szabad tartósan napfénynek kitenni.
HR 2 godina UV postojanosti, ne smije biti stalno izložena suncu kako bi se izbjeglo žućenje pokrova.
SI 2 leto UV obstojnosti, ne sme biti stalno izpostavljeno sončni svetlobi, da se prepreči porumenelost pokrova.
SK 2 rok UV stability, nemal by byť trvalo vystavený slnečnému žiareniu, aby sa predišlo zožltnutiu krytu.
CZ 2 rok UV stability, neměl by být trvale vystaven slunečnímu záření, aby nedošlo ke zežloutnutí krytu.

Art.Nr.: S401306-4

GB This product contains a light source of energy efficiency class ...
DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse ...
NL Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse ...
FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique ...
ES Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética ...
HU Ez a termék az energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz ...
HR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase ...
SI Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energijskega razreda ...
SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj energetickej triedy ...
CZ Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické třídy ...

Rough service

GB Rough Service (hammer symbol): The lamp/luminaire is tested for impact resistance according to EN 60598-1 section 4.13 (IK test), in accordance with LVD 2014/35/EU Annex I point 1(c). Suitable for use on construction sites or other demanding environments.
DE Raue Betriebsbedingungen (Hammersymbol): Die Lampe/ Leuchte wurde gemäß EN 60598-1 Abschnitt 4.13 (IK-Prüfung) auf Stoßfestigkeit getestet, entsprechend LVD 2014/35/EU Anhang I Punkt 1(c). Geeignet für den Einsatz auf Baustellen und in anderen anspruchsvollen Umgebungen.
NL Ruwe omstandigheden (hamerpictogram): De lamp/armatuur is getest op impactbestendigheid volgens EN 60598-1 sectie 4.13 (IK-test), ter invulling van LVD 2014/35/EU Annex I punt 1(c). Geschikt voor gebruik op een bouwplaats of in andere veeleisende omgevingen.
FR Service intensif (symbole de marteau) : La lampe/appareil a été testée pour la résistance aux chocs selon EN 60598-1 section 4.13 (test IK), conformément à la directive LVD 2014/35/UE, Annexe I, point 1(c). Convient pour les chantiers ou d'autres environnements exigeants.
ES Uso rudo (símbolo del martillo): La lámpara/luminaria ha sido ensayada para resistencia a impactos según EN 60598-1 sección 4.13 (ensayo IK), conforme a la LVD 2014/35/UE Anexo I punto 1(c). Apta para obras y otros entornos exigentes.
HU Durva igénybevétel (kalapács szimbólum): A lámpát/armatúrát ütésállóságra tesztelték az EN 60598-1 4.13 szakasza szerint (IK-teszt), az LVD 2014/35/EU I. melléklet 1(c) pontja alapján. Alkalmas építkezésekre és más igényes környezetbe.
HR Teški uvjeti (simbol čekića): Žarulja/svjetiljka je ispitana na otpornost na udarce prema EN 60598-1 odjeljku 4.13 (IK test), u skladu s LVD 2014/35/EU Prilog I točka 1(c). Pogodno za gradilišta i druga zahtjevna okruženja.
SI Za grobo uporabo (simbol kladiva): Svetilka/armatura je testirana na odpornost proti udarcem po EN 60598-1, razdelek 4.13 (IK-test), kot zahteva LVD 2014/35/EU Priloga I, točka 1(c). Primerno za gradbišča in druge zahtevne pogoje.
SK Pre náročné podmienky (symbol kladiva): Lampa/svietidlo bolo testované na odolnosť proti nárazom podľa EN 60598-1 oddielu 4.13 (IK test), v súlade s LVD 2014/35/EÚ, príloha I, bod 1(c). Vhodné pre staveniská a náročné prostredia.
CZ Pro náročné prostředí (symbol kladiva): Lampa/svítidlo bylo testováno na odolnost proti nárazům podle EN 60598-1, oddíl 4.13 (IK test), v souladu se směrnicí LVD 2014/35/EU, příloha I, bod 1(c). Vhodné pro staveniště a náročné prostředí.

GB **General / Additional Safety Information**

Read the safety instructions in this manual and make sure that you have fully read and understood them before installing or using the product. Keep this document for future reference and use the product only as described. Any use of the product other than as specified in this manual may result in damage to the product or injury to the user (e.g., short circuit, fire, or electric shock).
- Disconnect the product from the power supply if problems occur.
- Do not drop the product or subject it to impact.
- Do not use the product if any part is damaged or defective; replace it immediately.
- Work on electrical installations must only be carried out by a qualified electrician to reduce the risk of electric shock.
- Ensure adequate ventilation during operation. Never cover an electrical (LED) product in use, as this generates heat and may cause damage.
- LEDs can be extremely bright and may cause serious eye damage – never look directly into the light source.
- If the product is intended for indoor and/or outdoor use only, this is stated on the product, components, or in this manual.
- Keep the product out of reach of children and animals.

Warranty and After-Sales Service

Shada B.V. products are manufactured under strict quality standards and are regularly tested by independent institutes for their technical properties and functionality. This product comes with a **24-month warranty,** provided it has been used, installed, and maintained as intended. Warranty applies to manufacturing defects and failures under normal conditions of use. The warranty does not cover damage resulting from improper installation, misuse, unauthorized modifications, or operation beyond specified limits. Full warranty terms and contact information can be found on our homepage **https://www.shada.nl/terms-and-conditions**
If you require further assistance, or have comments or suggestions, please contact us directly or visit **https://www.shada.nl/contact**

Maintenance and Inspection Instructions

Regular inspection and maintenance help ensure safety, reliability, and long product life.
Visual Inspection: Inspect the product regularly for damage, discoloration, dust, or corrosion. | Clean the exterior with a soft, damp cloth only. Do not use detergents, abrasives, or microfiber cloths. | Do not open or clean the interior of the product.
Electrical Connections: Ensure all electrical connections are secure and corrosion-free. | Loose or corroded connections can cause malfunctions or safety hazards.
Cooling and Ventilation: Maintain adequate airflow and ensure no components are blocked. | Never install or operate the product in enclosed areas without ventilation.
Power Supply and Wiring: Inspect cables regularly for damage or wear and replace if necessary. | Use only manufacturer-approved parts and accessories.
Functional Testing: Periodically test the product's performance, including dimming or color-changing functions if applicable.
Component Replacement and Repairs: Only qualified personnel may replace LED or electronic components. | Always disconnect the power supply before performing maintenance or inspection. | Replace defective parts only with original ones.

Disposal Instructions

Under the European WEEE Directive, electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Components must be recycled or disposed of separately, as they can be hazardous. Details are governed by national legislation; the symbol on the product, manual, and packaging refers to these regulations. By separating, recycling, and properly disposing of old equipment, you contribute to protecting the environment.
Batteries and Lamps:
Replaceable batteries and lamps must be removed from the product before recycling and disposed of separately.
Product-Specific Guidance:
- Luminaires with a replaceable light source: Remove and recycle the light source separately. If both the light source and housing are discarded, offer them separately. Consider repair (e.g., replacing the light source) to avoid unnecessary e-waste.
- Luminaires with a permanently installed light source: The light source cannot be replaced; recycle the entire product.
- Luminaires with separate/replaceable control gear: Consider repair by replacing the PSU/driver; if not possible, recycle the product.
- Luminaires with integrated/non-replaceable control gear: The power supply cannot be replaced; recycle the entire product.

For the environment

Replacing light sources and other components (e.g., drivers) helps prevent electronic waste. During the warranty period, replacement parts are generally available quickly and free of charge.

Pass this manual on to third parties if the complete product is handed over.

DE **Allgemeine / Zusätzliche Sicherheitshinweise**

Lesen Sie die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie sie vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf und verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie beschrieben. Jede andere Verwendung kann das Produkt beschädigen oder den Benutzer gefährden (z. B. Kurzschluss, Brand oder elektrischer Schlag).
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, falls Probleme auftreten.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stöße.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist; ersetzen Sie es umgehend.
- Arbeiten an elektrischen Anlagen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
- Sorgen Sie während des Betriebs für ausreichende Belüftung. Decken Sie ein elektrisches (LED-)Produkt niemals ab, da dies zu Überhitzung und Beschädigung führen kann.
- LEDs können extrem hell sein und schwere Augenschäden verursachen – schauen Sie niemals direkt in die Lichtquelle!
- Falls das Produkt ausschließlich für Innen- oder Außenbereiche vorgesehen ist, wird dies auf dem Produkt, den Komponenten oder in dieser Anleitung angegeben.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

Garantie und Kundendienst

Shada B.V.-Produkte unterliegen strengen Qualitätsstandards und werden regelmäßig von unabhängigen Prüfinstituten auf ihre technischen Eigenschaften und Funktionen geprüft. Für dieses Produkt gilt eine **Gewährleistung von 24 Monaten,** sofern es ordnungsgemäß verwendet, installiert und gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler unter normalen Einsatzbedingungen ab. Schäden, die durch unsachgemäße Installation, Zweckentfremdung, eigenmächtige Veränderungen oder Betrieb außerhalb der angegebenen Parameter entstehen, sind ausgeschlossen. Die vollständigen Garantiebedingungen und Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Homepage **https://www.shada.nl/terms-and-conditions**
Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen oder Anmerkungen bzw. Vorschläge haben, kontaktieren Sie uns bitte direkt oder besuchen Sie **https://www.shada.nl/contact**

Wartungs- und Inspektionshinweise

Regelmäßige Wartung und Inspektion gewährleisten Sicherheit, Zuverlässigkeit und eine lange Lebensdauer.
Sichtprüfung: Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen, Verfärbungen, Staub oder Korrosion. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Mikrofasertücher. Öffnen oder reinigen Sie das Innere des Produkts nicht.
Elektrische Anschlüsse: Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen fest sitzen und frei von Korrosion sind. | Lockere oder beschädigte Kontakte können Funktionsstörungen oder Gefahren verursachen.
Kühlung und Belüftung: Sorgen Sie stets für ausreichenden Luftstrom und blockieren Sie keine Komponenten. | Das Produkt darf nicht in geschlossenen, unbelüfteten Bereichen betrieben werden.
Stromversorgung und Verkabelung: Prüfen Sie Kabel regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung und ersetzen Sie sie bei Bedarf. | Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Ersatzteile und Zubehör.
Funktionstest: Testen Sie regelmäßig die Funktion des Produkts, einschließlich eventueller Zusatzfunktionen wie Dimmung oder Farbwechsel.
Komponentenwechsel und Reparaturen: Nur qualifiziertes Fachpersonal darf LED- oder elektronische Komponenten austauschen. |Trennen Sie das Produkt stets von der Stromversorgung, bevor Wartungs- oder Inspektionsarbeiten durchgeführt werden. | Ersetzen Sie defekte Teile nur durch Originalteile.

Entsorgungshinweise (WEEE / ElektroG)

Registriert unter der **WEEE-Reg.-Nr. DE 64920634 (Stiftung EAR).** Gemäß der europäischen WEEE-Richtlinie und dem deutschen Elektro- und Elektronikgerätegesetz **(ElektroG)** dürfen Elektro- und Elektronikgeräte **nicht über den Hausmüll entsorgt** werden. Sie müssen getrennt gesammelt und recycelt werden, da sie sowohl wertvolle Rohstoffe enthalten als auch Schadstoffe, die Umwelt und Gesundheit gefährden können.
Das Symbol der **durchgestrichenen Mülltonne** auf dem Produkt, der Verpackung oder in der Anleitung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.
1. Getrennte Erfassung von Altgeräten
Geräte, die nicht mehr genutzt werden, sind Altgeräte und müssen an einer öffentlichen Sammelstelle oder einer Rücknahmestelle abgegeben werden. Altgeräte dürfen keinesfalls über den Hausmüll entsorgt werden.
2. Batterien, Akkumulatoren und Lampen
Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind verpflichtet, diese getrennt zu sammeln und bei den vorgesehenen Sammelstellen oder im Handel abzugeben. Die Rückgabe ist kostenfrei.
Defekte Lithium-Batterien dürfen nicht zu Hause gelagert werden. Geben Sie diese sofort bei einer Sammelstelle oder im Fachhandel ab. Falls eine kurzfristige Lagerung unvermeidbar ist, sichern Sie die Pole mit Klebeband und bewahren Sie die Batterie in einem feuerfesten, geschlossenen Behälter auf.
Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind mit den Symbolen **Cd** (Cadmium), **Hg** (Quecksilber) oder **Pb** (Blei) gekennzeichnet.
3. Rückgabeoptionen
- Kostenlose Abgabe bei kommunalen Sammelstellen oder Rücknahmestellen der Hersteller und Vertreiber.
- Händler mit ≥ 400 m^2 Verkaufsfläche für Elektrogeräte (Lebensmittelhändler ab 800 m^2) sind zur Rücknahme verpflichtet.
- Versandhändler sind ebenfalls rücknahmepflichtig, wenn ihre Lagerflächen diese Größen überschreiten.
- Beim Kauf eines neuen Geräts darf ein Altgerät gleicher Art kostenlos zurückgegeben oder bei Lieferung abgeholt werden (z. B. Großgeräte > 50 cm).
- Kleine Altgeräte (≤ 25 cm) können unabhängig vom Neukauf kostenlos zurückgegeben werden (max. 3 Geräte pro Art).
4. Datenschutz
Altgeräte enthalten häufig personenbezogene Daten (z. B. Computer, Smartphones). Endnutzer sind selbst für die vollständige Löschung dieser Daten verantwortlich.
5. Produktspezifische Entsorgungsanweisungen
- **Leuchten mit austauschbarer Lichtquelle:** Entfernen Sie die Lichtquelle und geben Sie sie separat zur Entsorgung (z. B. an einer Elektroschrott-Sammelstelle). Wird sowohl die Lichtquelle als auch das Leuchtengehäuse entsorgt, müssen beide getrennt abgegeben werden. Prüfen Sie, ob eine Reparatur (z. B. Austausch der Lichtquelle) möglich ist, um Elektroschrott zu vermeiden.
- **Leuchten mit fest verbauter Lichtquelle:** Die Lichtquelle kann nicht ersetzt werden. Bitte das gesamte Produkt recyceln.
- **Leuchten mit separatem oder austauschbarem Netzgerät:** Prüfen Sie, ob das Netzgerät ersetzt werden kann. Wenn nicht, das gesamte Produkt recyceln.
- **Leuchten mit integriertem / nicht austauschbarem Netzgerät:** Netzgerät kann nicht ersetzt werden. Bitte das gesamte Produkt recyceln.
6. Nachhaltigkeit
Der Umwelt zuliebe: Durch den Austausch von Lichtquellen und Netzgeräten können erhebliche Mengen Elektroschrott vermieden werden. Bitte prüfen Sie, ob Ersatzteile verfügbar sind. Diese werden in der Regel während der Garantiezeit schnell und kostenlos bereitgestellt.
7. Informationen gemäß ElektroG – Hinweise für private Haushalte
Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält zahlreiche Anforderungen zum Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengefasst:
- Altgeräte müssen einer vom unsortierten Hausmüll getrennten Erfassung zugeführt werden.
- Batterien, Akkumulatoren und Lampen sind vor der Abgabe zu entfernen.
- Die Rückgabe erfolgt kostenlos bei kommunalen Sammelstellen oder Rücknahmestellen der Hersteller und Händler.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist auf die Pflicht zur getrennten Sammlung hin.
- Verbraucher sind selbst verantwortlich für das Löschen personenbezogener Daten.
8. Weitergabe des Produkts
Wenn das Produkt an Dritte weitergegeben wird, muss auch diese Anleitung mitgegeben werden.

NL **Algemene / Aanvullende Veiligheidsinformatie**

Lees de veiligheidsinstructies in deze handleiding en zorg dat u deze volledig heeft gelezen en begrepen voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en gebruik het product uitsluitend zoals hierin beschreven. Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan het product of letsel aan personen (zoals kortsluiting, brand of een elektrische schok).
- Schakel de stroomtoevoer direct uit als er problemen optreden.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan stoten.
- Gebruik het product niet als onderdelen beschadigd of defect zijn; vervang het onmiddellijk.
- Werkzaamheden aan elektrische installaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektricien.
- Zorg tijdens het gebruik altijd voor voldoende ventilatie. Bedek een elektrisch (LED-)product nooit tijdens gebruik, aangezien dit hitte produceert en schade kan veroorzaken.
- LEDs kunnen zeer fel zijn en oogschade veroorzaken – kijk nooit direct in de lichtbron.
- Controleer of het product geschikt is voor binnen- en/of buitengebruik zoals vermeld op het product of in deze handleiding.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen en dieren.

Garantie en service na verkoop

Shada B.V.-producten worden vervaardigd volgens strikte kwaliteitsnormen en worden regelmatig getest door onafhankelijke keuringsinstanties op technische eigenschappen en functionaliteit. Dit product wordt geleverd met **24 maanden garantie,** mits het correct is geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden zoals beschreven in deze handleiding. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten onder normale gebruiksomstandigheden. Schade door onjuiste installatie, verkeerd gebruik, modificaties of gebruik buiten de gespecificeerde grenzen valt niet onder de garantie. De volledige garantievoorwaarden en contactinformatie vindt u op onze homepage **https://www.shada.nl/terms-and-conditions**
Voor verdere ondersteuning, opmerkingen of suggesties kunt u direct contact met ons opnemen of **https://www.shada.nl/contact bezoeken.**

Onderhouds- en inspectie-instructies

Regelmatig onderhoud en inspectie bevorderen de veiligheid, betrouwbaarheid en levensduur van het product.
Visuele controle: Controleer regelmatig op beschadigingen, verkleuring, stof of corrosie. | Reinig de buitenzijde met een

zachte, vochtige doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen, schuurmiddelen of microvezeldoeken. | Open of reinig de binnenzijde van het product niet.
Elektrische aansluitingen: Controleer of alle elektrische verbindingen stevig vastzitten en vrij zijn van corrosie. | Losse of gecorrodeerde aansluitingen kunnen storingen of gevaren veroorzaken.
Koeling en ventilatie: Zorg altijd voor voldoende luchtcirculatie en blokkeer geen onderdelen. | Gebruik het product niet in afgesloten ruimtes zonder ventilatie.
Voeding en bekabeling: Controleer kabels regelmatig op beschadiging of slijtage en vervang deze indien nodig. | Gebruik uitsluitend originele onderdelen en accessoires van de fabrikant.
Functionele test: Test periodiek de werking van het product, inclusief eventuele dimfuncties of andere instellingen.
Vervanging en reparatie: Alleen gekwalificeerd personeel mag LED- of elektronische componenten vervangen. | Koppel het product altijd los van de stroomtoevoer voordat onderhoud of inspectie wordt uitgevoerd. | Vervang defecte onderdelen alleen door originele exemplaren.

Verwijderingsinstructies
Volgens de Europese Richtlijn voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA / WEEE) mogen elektrische en elektronische producten **niet bij het huishoudelijk afval** worden weggegooid. Onderdelen moeten apart worden ingezameld en gerecycled, omdat ze schadelijke stoffen kunnen bevatten en waardevolle grondstoffen herbruikbaar zijn. De regelgeving wordt nationaal bepaald; het symbool van de **doorgestreepte afvalcontainer** op het product, de verpakking of in deze handleiding verwijst naar deze verplichtingen.
Door uw oude apparatuur gescheiden in te leveren, draagt u bij aan bescherming van het milieu en de volksgezondheid.
Batterijen en lampen:
Vervangbare batterijen en lampen moeten vóór het recyclen uit het product worden verwijderd en apart worden afgevoerd bij daarvoor bestemde inzamelpunten.
Productspecifieke richtlijnen:
- **Armaturen met vervangbare lichtbron:** verwijder de lichtbron en lever deze apart in voor recycling. Indien zowel de lichtbron als de behuizing worden afgevoerd, lever ze afzonderlijk in. Overweeg reparatie (bijv. vervanging van de lichtbron) om onnodig elektronisch afval te voorkomen.
- **Armaturen met vast ingebouwde lichtbron:** de lichtbron kan niet worden vervangen; lever het gehele product in voor recycling.
- **Armaturen met afzonderlijke/vervangbare voeding (driver):** overweeg reparatie door de voeding te vervangen; indien dit niet mogelijk is, lever het gehele product in.
- **Armaturen met geïntegreerde/niet-vervangbare voeding:** de voeding kan niet worden vervangen; het gehele product moet worden gerecycled.

Milieuadvies:
Door vervanging van lichtbronnen of drivers kan de hoeveelheid elektronisch afval aanzienlijk worden verminderd. Tijdens de garantieperiode zijn vervangingsonderdelen doorgaans snel en kosteloos verkrijgbaar.

Geef deze handleiding altijd mee wanneer u het product overdraagt aan derden.

Aflever- en inzamelpunten (Nederland):
Lever afgedankte elektrische producten gratis in bij de gemeentelijke milieustraat of bij een winkel die deelneemt aan het landelijke inzamelsysteem voor elektrische apparatuur. Winkels zijn verplicht uw oude apparaat gratis in te nemen bij aankoop van een nieuw vergelijkbaar product.

FR Informations de sécurité générales / supplémentaires
Lisez les consignes de sécurité dans ce manuel et assurez-vous de les avoir lues et comprises entièrement avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour une utilisation ultérieure et respectez les instructions fournies. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages matériels ou corporels (par exemple, court-circuit, incendie ou choc électrique).
- Débranchez immédiatement le produit de l'alimentation électrique en cas de problème.
- Ne laissez pas tomber le produit et évitez tout choc.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou défectueux ; remplacez-le immédiatement.
- Les travaux électriques doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié.
- Assurez une ventilation suffisante pendant le fonctionnement. Ne couvrez jamais un appareil électrique (LED) en marche.
- Les LED émettent une lumière très intense ; ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées (intérieur/extérieur).
- Tenez le produit hors de portée des enfants et des animaux.

Garantie et service après-vente
Les produits **Shada B.V.** sont fabriqués selon des normes de qualité strictes et régulièrement testés par des laboratoires indépendants pour leurs performances techniques et leur fiabilité. Ce produit bénéficie d'une **garantie de 24 mois,** à condition qu'il soit installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions du présent manuel. La garantie couvre les défauts de fabrication et de matériau dans des conditions normales d'utilisation. Les dommages causés par une installation incorrecte, une mauvaise utilisation ou des modifications non autorisées ne sont pas couverts. Disponibilité des pièces détachées : les pièces nécessaires au fonctionnement du produit sont disponibles pendant une période minimale de 12 mois à compter de la date d'achat. Les conditions complètes de garantie et les informations de contact sont disponibles sur notre page d'accueil **https://www.shada.nl/terms-and-conditions**

Pour toute assistance supplémentaire, ou pour tout commentaire ou suggestion, veuillez nous contacter directement ou visiter **https://www.shada.nl/contact**

Instructions d'entretien et d'inspection
Un entretien régulier garantit un fonctionnement sûr et prolonge la durée de vie du produit.
Inspection visuelle : Vérifiez régulièrement l'état général du produit (dommages, décoloration, poussière ou corrosion). | Nettoyez l'extérieur uniquement avec un chiffon doux et légèrement humide. | N'utilisez pas de détergents, abrasifs ou chiffons microfibres. | Ne nettoyez pas l'intérieur du produit.
Connexions électriques : Vérifiez que toutes les connexions électriques sont bien serrées et exemptes de corrosion. | Des contacts desserrés peuvent entraîner un dysfonctionnement ou un risque d'électrocution.
Refroidissement et ventilation : Assurez un flux d'air suffisant autour du luminaire. | Ne bloquez jamais les ouvertures de ventilation.
Câblage et alimentation : Vérifiez régulièrement les câbles et remplacez-les en cas d'usure. | Utilisez uniquement des pièces et accessoires d'origine approuvés par le fabricant.
Essais fonctionnels : Testez périodiquement le fonctionnement du produit (dimmage, fonctions additionnelles).
Remplacement et réparations : Seul un personnel qualifié est autorisé à remplacer les composants LED ou électroniques. | Coupez toujours l'alimentation électrique avant toute intervention. | Remplacez les pièces défectueuses uniquement par des pièces d'origin.

Instructions de mise au rebut
Conformément à la **Directive européenne DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques),** les appareils électriques et électroniques ne doivent **pas être jetés avec les ordures ménagères.** Ils doivent être collectés séparément afin d'être réutilisés, recyclés ou éliminés dans des conditions respectueuses de l'environnement. Le symbole de la **poubelle barrée** figurant sur le produit, son emballage ou dans ce manuel indique qu'il doit être collecté séparément conformément à la législation nationale.
Batteries et lampes :
Les batteries et lampes remplaçables doivent être retirées avant la mise au rebut du produit et déposées dans des points de collecte appropriés.
Instructions spécifiques au produit :
Luminaires avec source lumineuse remplaçable : retirez et recyclez la source lumineuse séparément. Si le corps du luminaire est également éliminé, déposez-le séparément. Envisagez une réparation (remplacement de la source) pour éviter la production de déchets électroniques.
Luminaires avec source lumineuse intégrée non remplaçable : recyclez le produit complet.
Luminaires avec alimentation séparée/remplaçable : remplacez le driver si possible ; sinon, recyclez le produit complet.
Luminaires avec alimentation intégrée/non remplaçable : recyclez le produit complet.

Pour l'environnement
Le remplacement de sources lumineuses ou de composants (tels que les alimentations) permet de réduire considérablement les déchets électroniques. Pendant la période de garantie, les pièces de rechange sont généralement disponibles rapidement et sans frais.

Transmettez ce manuel si vous cédez le produit à un tiers.

Conformité environnementale – France
Ce produit est conforme à la réglementation française sur les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Déposez-le dans un **point de collecte agréé** (magasin, déchèterie ou organisme partenaire).
Logo Triman et Info-tri :





ES Información de seguridad general / adicional
Lea las instrucciones de seguridad en este manual y asegúrese de haberlas leído y comprendido completamente antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este documento para futuras consultas y utilice el producto únicamente según las indicaciones. Cualquier uso no conforme puede causar daños materiales o lesiones personales (por ejemplo, cortocircuito, incendio o descarga eléctrica).
- Desconecte el producto de la red eléctrica si se produce algún problema.
- No deje caer el producto ni lo exponga a golpes.
- No utilice el producto si alguna parte está dañada o defectuosa; sustitúyala inmediatamente.
- Los trabajos eléctricos deben ser realizados únicamente por personal cualificado.
- Asegúrese de que haya una ventilación adecuada durante el funcionamiento. No cubra nunca un dispositivo eléctrico (LED) en uso.
- Los LED emiten una luz muy intensa y pueden causar lesiones oculares graves; no mire nunca directamente a la fuente de luz.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y los animales.

Garantía y servicio posventa
Los productos de Shada B.V. se fabrican bajo estrictas normas de calidad y se someten a pruebas periódicas por institutos independientes para garantizar su rendimiento y seguridad. Este producto cuenta con una **garantía de 24 meses,** siempre que se haya utilizado, instalado y mantenido correctamente según las instrucciones del presente manual. La garantía cubre defectos de fabricación o materiales bajo condiciones normales de uso. No se cubren daños causados por instalación incorrecta, uso indebido, modificaciones no autorizadas o factores externos. Los términos completos de la garantía y la información de contacto se encuentran en nuestra página principal
https://www.shada.nl/terms-and-conditions
Si necesita más ayuda, o tiene comentarios o sugerencias, contáctenos directamente o visite **https://www.shada.nl/contact**

Instruciones de mantenimiento e inspección
El mantenimiento y la inspección periódicos garantizan la seguridad y prolongan la vida útil del producto.
Inspección visual: Compruebe regularmente si hay daños, decoloración, polvo o corrosión. | Limpie la parte exterior con un paño suave y húmedo. No utilice productos de limpieza, disolventes ni paños de microfibra. | No abra ni limpie el interior del producto.
Conexiones eléctricas: Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas estén firmes y sin corrosión. | Las conexiones sueltas o dañadas pueden causar fallos o riesgos eléctricos.
Refrigeración y ventilación: Mantenga un flujo de aire adecuado alrededor del producto. | No obstruya las salidas de ventilación.
Fuente de alimentación y cableado: Inspeccione periódicamente los cables para detectar daños o desgaste. |Sustituya únicamente por piezas y accesorios aprobados por el fabricante.
Prueba de funcionamiento: Compruebe periódicamente el funcionamiento del producto, incluyendo las funciones de regulación o control si las hay.
Sustitución y reparaciones: Solo el personal cualificado puede sustituir componentes LED o electrónicos. | Desconecte siempre el producto de la red antes de realizar cualquier mantenimiento o inspección. | Sustituya las piezas defectuosas solo por piezas originales.

Instrucciones de eliminación (RAEE)
De acuerdo con el **Real Decreto 110/2015** sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los equipos eléctricos y electrónicos **no deben eliminarse con los residuos domésticos.** Deben recogerse y tratarse por separado para su reciclaje o eliminación adecuada, ya que pueden contener sustancias peligrosas y materiales valiosos. El símbolo del **contenedor tachado** que figura en el producto, el embalaje o el manual indica que el aparato debe ser recogido separadamente de los residuos municipales.
Baterías y lámparas:
Las baterías y lámparas reemplazables deben retirarse del producto antes de su reciclaje y depositarse en puntos de recogida específicos.
Instrucciones específicas del producto:
- **Luminarias con fuente de luz reemplazable:** retire y recicle la fuente de luz por separado. Si también se desecha el cuerpo del producto, entréguelo por separado. Considere la posibilidad de reparación (por ejemplo, sustitución de la fuente) para evitar residuos electrónicos innecesarios.
- **Luminarias con fuente de luz integrada no reemplazable:** recicle el producto completo.
Luminarias con fuente de alimentación separada/reemplazable: reemplace el driver si es posible; de lo contrario, recicle el producto completo.
Luminarias con fuente de alimentación integrada/no reemplazable: recicle el producto completo.
Opciones de devolución:
- Los pequeños aparatos eléctricos (≤ 25 cm) pueden devolverse gratuitamente en puntos de recogida o tiendas sin obligación de compra (hasta 3 unidades por tipo).
- Al comprar un nuevo producto, puede devolver el antiguo del mismo tipo sin coste adicional.
- También puede depositar el producto gratuitamente en puntos limpios municipales o en establecimientos adheridos al sistema de recogida RAEE.

Por el medio ambiente:
La sustitución de fuentes de luz o controladores ayuda a evitar residuos electrónicos innecesarios. Durante el periodo de garantía, las piezas de repuesto suelen estar disponibles rápidamente y sin coste alguno.

Entregue este manual junto con el producto si se transfiere a un tercero.

HU Általános / kiegészítő biztonsági információk
Olvassa el a kézikönyvben található biztonsági utasításokat, és győződjön meg arról, hogy teljes mértékben elolvasta és megértette azokat, mielőtt a terméket telepíti vagy használja. Őrizze meg ezt a dokumentumot későbbi felhasználásra, és a terméket kizárólag az útmutatóban leírtak szerint használja.
A nem rendeltetésszerű használat a termék meghibásodásához vagy személyi sérüléshez vezethet (pl. rövidzárlat, tűz vagy áramütés).
- Hiba esetén azonnal válassza le a terméket az elektromos hálózatról.
- Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütéseket.
- Ne használja a terméket, ha az bármilyen módon sérült vagy hibás; azonnal cserélje ki.
- Elektromos munkát csak képzett villanyszerelő végezhet.
- Használat közben biztosítsa a megfelelő szellőzést. Soha ne takarja le a működő LED-es terméket, mert ez túlmelegedést és károsodást okozhat.
- A LED-ek rendkívül fényesek – soha ne nézzen közvetlenül a fényforrásba!
- Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.

Garancia és vevőszolgálat
A **Shada B.V.** termékei szigorú minőségellenőrzésen mennek keresztül, és független laboratóriumok rendszeresen tesztelik azokat. A termékre **24 hónap garancia** vonatkozik, amennyiben azt az előírásoknak megfelelően telepítették, használták és karbantartották. A garancia a gyártási hibákra és anyaghibákra vonatkozik rendeltetésszerű használat esetén. Nem vonatkozik a nem megfelelő telepítésből, nem rendeltetésszerű használatból, módosításból vagy külső behatásokból eredő károkra. A garanciális feltételek és az elérhetőségi adatok megtalálhatók honlapunkon: **https://www.shada.nl/terms-and-conditions**
További segítség, észrevétel vagy javaslat esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot, vagy látogasson el a **https://www.shada.nl/contact oldalra**

Karbantartási és ellenőrzési utasítások
A rendszeres karbantartás és ellenőrzés növeli a biztonságot, megbízhatóságot és a termék élettartamát.
Vizuális ellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze a terméket sérülés, elszíneződés, por vagy korrózió szempontjából. | A külső felületet puha, nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon tisztítószert, oldószert vagy mikro szálas kendőt. | A termék belső részeit ne nyissa ki és ne tisztítsa meg.
Elektromos csatlakozások: Ellenőrizze, hogy az összes elektromos csatlakozás szoros és korróziómentes-e. | A laza vagy oxidált csatlakozások hibát vagy biztonsági kockázatot okozhatnak.
Hűtés és szellőzés: Biztosítson elegendő légáramlást a termék körül, ne blokkolja a hűtőnyílásokat.
Tápkábel és vezetékek: Rendszeresen ellenőrizze a kábeleket sérülés vagy kopás jelei után, szükség esetén cserélje ki. | Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket és tartozékokat használjon.
Funkcionális teszt: Időszakosan ellenőrizze a termék működését, beleértve a fényerő-szabályzást vagy az egyéb funkciókat.

Alkatrészcsere és javítás: Csak képzett szakember végezheti a LED- vagy elektronikus alkatrészek cseréjét. | Minden karbantartás vagy ellenőrzés előtt áramtalanítsa a terméket. | A hibás alkatrészeket csak eredeti darabokra cserélje.

Ártalmatlanítási utasítások
Az elektromos és elektronikus berendezéseket a **WEEE irányelv** értelmében **nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.** Ezeket elkülönítetten kell gyűjteni és újrahasznosítani, mivel veszélyes anyagokat tartalmazhatnak, ugyanakkor értékes nyersanyagokat is. A terméken, csomagoláson vagy útmutatóban található **áthúzott szemetes szimbólum** jelzi, hogy a terméket külön kell gyűjteni.
Elemek és lámpák:
A cserélhető elemeket és lámpákat a termék újrahasznosítása előtt el kell távolítani, és külön kell gyűjteni a kijelölt gyűjtőpontokon.
Termékspecifikus utasítások:
- Cserélhető fényforrással rendelkező lámpatestek: távolítsa el és külön újrahasznosítsa a fényforrást. Ha a házat is kidobja, külön adja le.
- Beépített, nem cserélhető fényforrású lámpatestek: a teljes terméket újra kell hasznosítani.
- Cserélhető tápegységgel rendelkező lámpatestek: próbálja meg a tápegységet kicserélni; ha nem lehetséges, az egész terméket adja le.
- Integrált, nem cserélhető tápegységgel rendelkező lámpatestek: a teljes terméket újra kell hasznosítani.

A környezet érdekében:
A fényforrások és egyéb alkatrészek cseréje segít csökkenteni az elektromos hulladékot. A garanciaidő alatt a cserealkatrészek általában gyorsan és ingyenesen elérhetők.

Ha a terméket másnak adja tovább, a használati útmutatót is adja át vele.

Magyarországon
A fogyasztók az elhasznált elektromos és elektronikus berendezéseket ingyenesen leadhatják az önkormányzati hulladékudvarokban, vagy azoknál a kiskereskedőknél, akik új termék vásárlása esetén a régit visszaveszik.

HR Opće / dodatne sigurnosne informacije

Prije instalacije ili korištenja proizvoda prema instalacijskom/električnom dijagramu (ako je primjenjivo), pažljivo pročitajte i u potpunosti razumite sve sigurnosne upute u ovom dokumentu. Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i proizvod koristite samo na način opisan u ovom dokumentu. Nepravilna uporaba može uzrokovati oštećenje proizvoda ili ozljedu korisnika (npr. kratki spoj, požar ili električni udar).
- Ako dođe do problema, odmah odspojite proizvod s izvora napajanja.
- Ne ispuštajte proizvod i izbjegavajte udarce.
- Ne koristite proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen ili neispravan – odmah ga zamijenite.
- Svi radovi na električnim instalacijama moraju biti izvedeni isključivo od strane kvalificiranog električara.
- Tijekom rada osigurajte odgovarajuću ventilaciju. Nikada ne prekrivajte električni (LED) uređaj tijekom uporabe jer to može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje.
- LED diode mogu biti vrlo jake – nikada ne gledajte izravno u izvor svjetlosti!
- Držite proizvod izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.

Jamstvo i postprodajna usluga
Shada B.V. proizvodi izrađeni su prema najvišim standardima kvalitete i redovito se ispituju u neovisnim laboratorijima. Na ovaj proizvod se primjenjuje **jamstvo od 24 mjeseci,** pod uvjetom da je instaliran, korišten i održavan u skladu s uputama proizvođača. Jamstvo pokriva tvorničke i materijalne nedostatke koji nastaju tijekom normalne uporabe. Ne pokriva oštećenja uzrokovana nepravilnom instalacijom, neprimjerenom upotrebom, modifikacijama ili vanjskim utjecajima (npr. prenaponima, vlagom, mehaničkim oštećenjima). Puni uvjeti jamstva i kontakt informacije dostupni su na našoj početnoj stranici
https://www.shada.nl/terms-and-conditions
Ako trebate dodatnu pomoć ili imate komentare ili prijedloge, kontaktirajte nas izravno ili posjetite **https://www.shada.nl/contact**

Upute za održavanje i inspekciju
Redovito održavanje i pregled značajno produžuju vijek trajanja proizvoda i osiguravaju sigurnost rada.
Vizualna inspekcija: Redovito provjeravajte ima li znakova oštećenja, promjene boje, prašine ili korozije. | Vanjske dijelove čistite mekom, vlažnom krpom. Nemojte koristiti deterdžente, abrazive ili mikrovlakna. | Ne čistite unutrašnje dijelove proizvoda.
Električni priključci: Provjerite jesu li svi kontakti čvrsti i bez tragova korozije. |Labavi kontakti mogu prouzročiti kvar ili sigurnosni rizik.
Hlađenje i ventilacija: Osigurajte slobodan protok zraka oko proizvoda. Ne blokirajte otvore za ventilaciju.
Napajanje i kablovi: Redovito pregledavajte kablove radi oštećenja ili trošenja. Ako je potrebno, zamijenite ih. | Koristite samo originalne ili proizvođačem odobrene rezervne dijelove.
Funkcionalno testiranje: Povremeno testirajte rad proizvoda, uključujući sve dodatne funkcije (npr. zatamnjenje ili promjenu boje ako je primjenjivo).
Zamjena komponenti i popravci: Zamjenu LED modula ili elektroničkih komponenti smije obavljati samo kvalificirano osoblje. | Uvijek isključite napajanje prije bilo kakvog rada na uređaju. | Zamijenite neispravne dijelove samo originalnim dijelovima.

Upute za zbrinjavanje (WEEE)
Električni i elektronički uređaji **ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.** Sukladno **Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE),** uređaji se moraju **odvojeno sakupljati i reciklirati,** jer mogu sadržavati opasne tvari, ali i vrijedne sirovine koje se mogu ponovno upotrijebiti.
Simbol **precrtane kante za smeće** na proizvodu, uputama ili ambalaži označava da se proizvod mora odlagati odvojeno od kućnog otpada.
Baterije i žarulje:
Sve zamjenjive baterije i svjetiljke moraju se ukloniti iz uređaja prije odlaganja i predati zasebno u za to predviđene spremnike ili prodajna mjesta koja ih prikupljaju.
Posebne upute za svjetiljke:
- **Svjetiljke sa zamjenjivim izvorom svjetlosti:** izvadite izvor svjetlosti i predajte ga na recikliranje. Ako se odbacuje i kućište, predajte ih odvojeno.
- **Svjetiljke s trajno ugrađenim izvorom svjetlosti:** cijeli proizvod predajte na recikliranje.
- **Svjetiljke s odvojenim ili zamjenjivim napajanjem:** provjerite može li se napajanje zamijeniti; ako ne, reciklirajte cijeli proizvod.
- **Svjetiljke s integriranim, nezamjenjivim napajanjem:** reciklirajte cijeli proizvod.

Za okoliš!
Zamjenom izvora svjetla ili elektroničkih komponenti (npr. napajanja) može se znatno smanjiti količina elektroničkog otpada. Tijekom jamstvenog razdoblja rezervni dijelovi su obično dostupni brzo i besplatno.

Ako se proizvod prosljeđuje drugoj osobi, priručnik mora biti priložen uz njega.

U Republici Hrvatskoj
Stari električni i elektronički uređaji mogu se besplatno predati u sabirnim centrima jedinica lokalne samouprave ili na prodajnim mjestima koja imaju obvezu preuzimanja EE otpada prilikom kupnje novog uređaja iste vrste.

SI Splošne / dodatne varnostne informacije

Pred namestitvijo ali uporabo izdelka v skladu z namestitvenim ali električnim načrtom (če je primerno) natančno preberite in popolnoma razumite vsa varnostna navodila v tem dokumentu. Ta priročnik shranite za prihodnjo uporabo in izdelek uporabljajte samo na način, opisan v tem dokumentu. Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe izdelka ali resne telesne poškodbe (npr. kratek stik, požar ali električni udar).
- Če se pojavijo težave, takoj odklopite izdelek od vira napajanja.
- Izdelka ne spuščajte in se izogibajte udarcem.
- Ne uporabljajte izdelka, če je kateri koli del poškodovan ali okvarjen – zamenjajte ga takoj.
- Dela na električnih napeljavah sme izvajati samo usposobljen električar.
- Med uporabo zagotovite ustrezno prezračevanje. Nikoli ne pokrivajte električne (LED) naprave, ker to povzroča pregrevanje in lahko poškoduje izdelek.
- LED diode so lahko zelo svetle – nikoli ne glejte neposredno v svetlobni vir!
- Izdelek hranite izven dosega otrok in živali.

Garancija in poprodajna storitev
Izdelki podjetja **Shada B.V.** izpolnjujejo stroge standarde kakovosti in so redno testirani v neodvisnih laboratorijih. Za ta izdelek velja **24-mesečna garancija,** če je bil pravilno nameščen, uporabljan in vzdrževan v skladu z navodili proizvajalca. Garancija zajema napake v materialu ali izdelavi, ki nastanejo pri normalni uporabi. Ne velja za škodo, ki je posledica nepravilne namestitve, neustrezne uporabe, sprememb ali zunanjih vplivov (npr. prenapetosti, vlage ali mehanskih poškodb). Celotni pogoji garancije in kontaktni podatki so na voljo na naši domači strani
https://www.shada.nl/terms-and-conditions
Če potrebujete dodatno pomoč ali imate pripombe ali predloge, nas kontaktirajte neposredno ali obiščite **https://www.shada.nl/contact**

Navodila za vzdrževanje in pregled
Redno vzdrževanje in pregledovanje zagotavljata daljšo življenjsko dobo izdelka in večjo varnost.
Vizualni pregled: Redno preverjajte morebitne poškodbe, razbarvanje, prah ali korozijo. | Zunanji del očistite z mehko, vlažno krpo. Ne uporabljajte detergentov, abrazivov ali mikrovlaken. | Notranjosti izdelka ne čistite.
Električne povezave: Preverite, ali so vse električne povezave trdne in brez korozije. | Ohlapni ali korodirani stiki lahko povzročijo okvare ali varnostna tveganja.
Hlajenje in prezračevanje: Zagotovite zadosten pretok zraka okrog izdelka. Ne blokirajte prezračevalnih odprtin.
Napajalni kabli: Redno pregledujte kable za poškodbe ali obrabo. Po potrebi jih zamenjajte. | Uporabljajte samo dele, ki jih je odobril proizvajalec.
Funkcionalno testiranje: Občasno preverite delovanje izdelka, vključno z dodatnimi funkcijami (npr. zatemnitev, spreminjanje barve, če so na voljo).
Zamenjava komponent in popravila: Zamenjavo LED modulov ali elektronskih komponent lahko izvaja samo usposobljeno osebje. | Pred vsakim vzdrževanjem ali pregledom vedno izklopite napajanje. | Okvarjene dele zamenjajte samo z originalnimi.

Navodila za odstranjevanje (WEEE)
Električnih in elektronskih naprav **ni dovoljeno odlagati skupaj s komunalnimi odpadki.** V skladu z **Direktivo EU o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE)** je potrebno te naprave ločeno zbirati in reciklirati, saj lahko vsebujejo nevarne snovi, obenem pa dragocene surovine.
Simbol **prečrtanega zabojnika za odpadke** na izdelku, embalaži ali navodilih pomeni, da je treba izdelek odlagati ločeno od gospodinjskih odpadkov.
Baterije in sijalke:
Vse zamenljive baterije in svetilke je treba pred oddajo izdelka v recikliranje odstraniti in jih oddati ločeno v za to predvidene zbirne posode.
Posebna navodila za svetilke:
- Svetilke z zamenljivim svetlobnim virom: odstranite svetlobni vir in ga reciklirajte ločeno. Če odstranjujete tudi ohišje, ga oddajte posebej.
- Svetilke s trajno vgrajenim svetlobnim virom: reciklirajte celoten izdelek.
- Svetilke z ločeno ali zamenljivo napajalno enoto: če je možno, zamenjajte napajalno enoto; če ne, reciklirajte celoten izdelek.
- Svetilke z integrirano, nezamenljivo napajalno enoto: reciklirajte celoten izdelek.

Za okolje!
Z zamenjavo svetlobnih virov in drugih komponent (npr. napajalnikov) lahko pomembno zmanjšamo količino elektronskih odpadkov. Med garancijskim obdobjem so nadomestni deli običajno hitro in brezplačno na voljo.

Če izdelek predate tretji osebi, morate priložiti tudi ta priročnik.

V Republiki Sloveniji
Stare električne in elektronske naprave lahko brezplačno oddate na zbirnih mestih komunalnih podjetij ali v prodajalnah, ki so dolžne prevzemati odpadno električno opremo ob nakupu nove naprave iste vrste.

SK Všeobecné / doplňujúce bezpečnostné informácie

Pred inštaláciou alebo používaním tohto výrobku si starostlivo prečítajte a úplne pochopte všetky bezpečnostné pokyny uvedené v tomto dokumente. Uchovajte tento návod na budúce použitie a používajte výrobok iba spôsobom, ktorý je v ňom popísaný. Nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu výrobku alebo k zraneniu používateľa (napr. skrat, požiar alebo úraz elektrickým prúdom).
- V prípade poruchy okamžite odpojte výrobok od elektrického napájania.
- Nezhadzujte výrobok a vyhýbajte sa nárazom.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený alebo chybný – okamžite ho vymeňte.
- Práce na elektrických vedeniach smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Počas používania zabezpečte dostatočné vetranie. Nikdy nezakrývajte elektrické (LED) zariadenie, pretože sa môže prehriať a poškodiť.
- LED diódy môžu byť veľmi jasné – nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného zdroja!
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.

Záruka a popredajný servis
Produkty spoločnosti **Shada B.V.** podliehajú prísnym kontrolám kvality a pravidelným testom v nezávislých laboratóriách. Na tento výrobok sa vzťahuje **24-mesačná záruka,** ak bol správne nainštalovaný, používaný a udržiavaný podľa pokynov výrobcu. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výroby pri bežnom používaní. Nevzťahuje sa na poškodenia spôsobené nesprávnou inštaláciou, nevhodným používaním, úpravami alebo vonkajšími vplyvmi (napr. prepätím, vlhkosťou, mechanickým poškodením). Úplné podmienky záruky a kontaktné informácie nájdete na našej domovskej stránke
https://www.shada.nl/terms-and-conditions
Ak potrebujete ďalšiu pomoc alebo máte pripomienky či návrhy, kontaktujte nás priamo alebo navštívte **https://www.shada.nl/contact**

Pokyny na údržbu a kontrolu
Pravidelná údržba a kontrola predlžuje životnosť a bezpečnosť výrobku.
Vizuálna kontrola: Pravidelne kontrolujte, či nie sú viditeľné poškodenia, zmena farby, prach alebo korózia. | Vonkajšie povrchy čistite mäkkou, vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani mikrovláknové utierky. | Vnútorné časti výrobku neotvárajte a nečistite.
Elektrické pripojenia: Skontrolujte, či sú všetky elektrické spojenia pevné a bez korózie. | Voľné alebo zoxidované spoje môžu viesť k poruche alebo k riziku úrazu.
Chladenie a vetranie: Zabezpečte dostatočný prietok vzduchu okolo výrobku. Nezakrývajte vetracie otvory.
Napájanie a káble: Pravidelne kontrolujte napájacie káble a v prípade poškodenia ich vymeňte. | Používajte iba diely schválené výrobcom.
Funkčné testovanie: Pravidelne testujte funkciu výrobku, vrátane doplnkových funkcií (napr. stmievanie alebo zmena farby, ak sú k dispozícii).
Výmena komponentov a opravy: Výmenu LED alebo elektronických komponentov môže vykonávať iba kvalifikovaný personál. | Pred akoukoľvek údržbou alebo kontrolou vždy odpojte výrobok od elektrickej siete. | Chybné diely vymeňte len za originálne.

Pokyny na likvidáciu (WEEE)
Elektrické a elektronické zariadenia **nesmú byť likvidované spolu s komunálnym odpadom.** Podľa **smernice EU o odpadovej elektrickej a elektronickej technike (WEEE)** musia byť tieto zariadenia zbierané a recyklované oddelene, pretože môžu obsahovať nebezpečné látky a zároveň cenné suroviny.
Symbol **prečiarknutého odpadkového koša** na výrobku, balení alebo návode znamená, že výrobok musí byť odovzdaný na zbernom mieste pre elektroodpad.
Batérie a svetelné zdroje:
Všetky vymeniteľné batérie a svetelné zdroje musia byť odstránené pred recykláciou výrobku a odovzdané samostatne na zberných miestach.
Špecifické pokyny pre svietidlá:
- **Svietidlá s vymeniteľným svetelným zdrojom:** odstráňte a recyklujte svetelný zdroj samostatne. Ak likvidujete aj kryt, odovzdajte ho osobitne.
- **Svietidlá s pevne zabudovaným svetelným zdrojom:** recyklujte celý výrobok.
- **Svietidlá s oddelenou alebo vymeniteľnou napájacou jednotkou:** ak je možné ju vymeniť, vykonajte opravu; ak nie, recyklujte celý výrobok.
- **Svietidlá s integrovanou, nevymeniteľnou napájacou jednotkou:** recyklujte celý výrobok.

Pre životné prostredie!
Výmenou svetelných zdrojov a iných komponentov (napr. napájacích zdrojov) možno výrazne znížiť množstvo elektroodpadu. Počas záručnej doby sú náhradné diely zvyčajne dostupné rýchlo a bezplatne.

Ak výrobok odovzdávate ďalšej osobe, nezabudnite priložiť aj tento návod.

Na Slovensku
Staré elektrické a elektronické zariadenia môžete bezplatne odovzdať na zberných dvoroch alebo v predajniach, ktoré sú povinné prevziať staré zariadenia pri kúpe nových výrobkov rovnakého typu.

CZ Obecné / doplňující bezpečnostní informace

Před instalací nebo používáním tohoto výrobku si pečlivě přečtěte a zcela pochopte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití a výrobek používejte pouze způsobem popsaným v této příručce. Nesprávné použití může vést k poškození výrobku nebo k úrazu uživatele (např. zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem).
- V případě závady okamžitě odpojte výrobek od napájení.
- Neodhazujte výrobek a zabraňte nárazům.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je jakákoli jeho část poškozená nebo vadná – ihned jej vyměňte.
- Práce na elektrických vedeních smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
- Při používání zajistěte dostatečné větrání. Nikdy nezakrývejte elektrické (LED) zařízení, protože to může vést k přehřátí a poškození.
- LED diody mohou být velmi jasné – nikdy se nedívejte přímo do světelného zdroje!
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zvířat.

Záruka a poprodejní servis
Produkty společnosti **Shada B.V.** splňují přísné standardy kvality a jsou pravidelně testovány v nezávislých laboratořích. Na tento výrobek se vztahuje **záruka 24 měsíců,** pokud byl nainstalován, používán a udržován v souladu s pokyny výrobce. Záruka se vztahuje na výrobní a materiálové vady při běžném používání. Nevztahuje se na škody způsobené nesprávnou instalací, nevhodným používáním, úpravami nebo vnějšími vlivy (např. přepětím, vlhkostí, mechanickým poškozením). Úplné záruční podmínky a kontaktní informace naleznete na naší domovské stránce
https://www.shada.nl/terms-and-conditions
Pokud potřebujete další pomoc nebo máte připomínky či návrhy, kontaktujte nás přímo nebo navštivte **https://www.shada.nl/contact**

Pokyny pro údržbu a kontrolu
Pravidelná údržba a kontrola prodlužuje životnost a bezpečnost výrobku.
Vizuální kontrola: Pravidelně kontrolujte, zda výrobek nevykazuje známky

poškození, změnu barvy, prach nebo korozi. | Vnější části čistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, rozpouštědla ani mikrovlákna. | Vnitřní části výrobku nečistěte.
Elektrické připojení: Zkontrolujte, že všechna elektrická spojení jsou pevná a bez koroze. | Uvolněné nebo zkorodované kontakty mohou způsobit poruchu nebo riziko úrazu.
Chlazení a ventilace: Zajistěte dostatečné proudění vzduchu kolem výrobku. Nezakrývejte ventilační otvory.
Napájecí kabely: Pravidelně kontrolujte napájecí kabely na poškození nebo opotřebení. V případě potřeby je vyměňte. | Používejte pouze díly schválené výrobcem.
Funkční testování: Pravidelně testujte funkci výrobku, včetně doplňkových funkcí (např. stmívání nebo změna barvy, pokud jsou k dispozici).
Výměna součástí a opravy: Výměnu LED nebo elektronických součástí smí provádět pouze kvalifikovaný personál. | Před jakoukoli údržbou nebo kontrolou vždy odpojte výrobek od napájení. | Vadné díly vyměňte pouze za originální.

Pokyny k likvidaci (WEEE)
Elektrická a elektronická zařízení **nesmí být likvidována s běžným komunálním odpadem.** Podle **směrnice EU o odpadní elektrické a elektronické technice (WEEE)** musí být tato zařízení **oddělně sbírána a recyklována,** protože mohou obsahovat nebezpečné látky a zároveň cenné suroviny.
Symbol **přeškrtnuté popelnice** na výrobku, obalu nebo návodu znamená, že výrobek musí být odložen na sběrné místo pro elektroodpad.
Baterie a světelné zdroje:
Všechny vyměnitelné baterie a světelné zdroje musí být před recyklací odstraněny a odevzdány samostatně na určených místech.
Pokyny pro svítidla:
- **Svítidla s vyměnitelným světelným zdrojem:** vyjměte a recyklujte světelný zdroj samostatně. Pokud se likviduje i kryt, odevzdejte jej zvlášť.
- **Svítidla s trvale zabudovaným světelným zdrojem:** recyklujte celý výrobek.
- **Svítidla s oddělenou nebo vyměnitelnou napájecí jednotkou:** pokud je možné ji vyměnit, proveďte opravu; pokud ne, recyklujte celý výrobek.
- **Svítidla s integrovanou, nevyměnitelnou napájecí jednotkou:** recyklujte celý výrobek.

Pro životní prostředí!
Výměna světelných zdrojů a dalších komponent (např. napájecích jednotek) pomáhá výrazně snížit množství elektroodpadu. Během záruční doby jsou náhradní díly obvykle k dispozici rychle a bezplatně.

Pokud výrobek předáváte třetí osobě, musí být k němu přiložen i tento návod.

V České republice
Staré elektrické a elektronické výrobky lze bezplatně odevzdat ve sběrných dvorech nebo v obchodech, které mají povinnost převzít použitá zařízení při nákupu nového výrobku stejného typu.

Warnings and confirmations

GB Caution! Risk of electric shock.
DE Vorsicht! Stromschlaggefahr.
NL Let op! Gevaar voor elektrische schokken.
FR Attention! Risque de choc électrique.
ES ¡Precaución! Riesgo de descarga eléctrica.
HU Vigyázat! Áramütés veszély.
HR Oprez! Opasnost od strujnog udara.
SI Pozor! Nevarnost električnega udara.
SK Pozor! Riziko úrazu elektrickým prúdom.
CZ Pozor! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

GB NOTE! Opening the device in any other way than described will void the warranty.
DE HINWEIS! Das Öffnen des Geräts in einer anderen als der beschriebenen Weise führt zum Erlöschen der Garantie.
NL LET OP! Het openen van het apparaat op een andere manier dan beschreven, maakt de garantie ongeldig.
FR REMARQUE! L'ouverture de l'appareil d'une autre manière que celle décrite annulera la garantie.
ES ¡NOTA! Abrir el dispositivo de cualquier otra manera que no sea la descrita anulará la garantía.
HU FIGYELEM! A készülék bármilyen más módon történő kinyitása a leírtakon kívül érvényteleníti a garanciát.
HR NAPOMENA! Otvaranje uređaja na bilo koji drugi način osim opisanog poništit će garanciju.
SI OPOMBA! Odprtje naprave na kakršen koli drug način, razen opisanega, bo razveljavilo garancijo.
SK POZNÁMKA! Otvorenie zariadenia iným spôsobom, ako je opísané, bude mať za následok zrušenie záruky.
CZ POZNÁMKA! Otevření zařízení jakýmkoli jiným způsobem než popsaným způsobí ztrátu záruky.

GB Warning: Do not stare directly into the light source.
DE Warnung: Nicht direkt in die Lichtquelle schauen.
NL Waarschuwing: Niet rechtstreeks in de lichtbron kijken.
FR Avertissement : Ne pas regarder directement la source lumineuse.
ES Advertencia: No mirar directamente a la fuente de luz.
HU Figyelem: Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba!
HR Upozorenje: Ne gledajte izravno u izvor svjetla.
SI Opozorilo: Ne glejte neposredno v vir svetlobe.
SK Upozornenie: Nehľaďte priamo do svetelného zdroja.
CZ Varování: Nedívejte se přímo do zdroje světla.

EU Declaration of Conformity

GB Compliance & legal notice: The EU Declaration of Conformity is available at www.shada.nl (article 0401306, under 'Downloads').
DE Compliance & rechtlicher Hinweis: Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.shada.nl verfügbar (Artikel 0401306, unter 'Downloads').
NL Compliance & juridische kennisgeving: De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.shada.nl (artikel 0401306, onder 'Downloads').
FR Conformité et avis juridique : La déclaration UE de conformité est disponible sur www.shada.nl (article 0401306, sous 'Downloads').
ES Cumplimiento y aviso legal: La Declaración de Conformidad de la UE está disponible en www.shada.nl (artículo 0401306, en 'Downloads').
HU Megfelelőségi és jogi nyilatkozat: Az EU megfelelőségi nyilatkozat elérhető a www.shada.nl oldalon (0401306-as cikk, a 'Downloads' alatt).
HR Usklađenost i pravna napomena: EU Izjava o sukladnosti dostupna je na www.shada.nl (članak 0401306, pod 'Downloads').
SI Skladnost in pravno obvestilo: Izjava EU o skladnosti je na voljo na www.shada.nl (člen 0401306, pod 'Downloads').
SK Zhoda a právne upozornenie: Vyhlásenie EU o zhode je dostupné na www.shada.nl (článok 0401306, v časti 'Downloads').
CZ Shoda a právní upozornění: Prohlášení EU o shodě je k dispozici na www.shada.nl (článek 0401306, v sekci 'Downloads').

GB CE: Conforms with European safety, health and environmental protection standards.
DE CE: Entspricht den europäischen Normen für Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz.
NL CE: Voldoet aan de Europese normen voor veiligheid, gezondheid en milieubescherming.
FR CE : Conforme aux normes européennes de sécurité, santé et protection de l'environnement.
ES CE: Cumple con las normas europeas de seguridad, salud y protección del medio ambiente.
HU CE: Megfelel az európai biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak.
HR CE: Usklađeno s europskim standardima sigurnosti, zdravlja i zaštite okoliša.
SI CE: V skladu z evropskimi standardi za varnost, zdravje in varstvo okolja.
SK CE: Spĺňa európske normy bezpečnosti, zdravia a ochrany životného prostredia.
CZ CE: Splňuje evropské normy pro bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

Document ID: 0401306_Manual_260312_V1
Publisher: Shada B.V. – Purchasing Department
Date (YYYYMMDD): 2026-03-12
Version: V1

SHADA
IJsseldijk 2, NL-7325 WZ Apeldoorn,
The Netherlands, info@shada.nl

22 PAP
FR BOÎTE + MANUEL
FR Cet appareil se recycle À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !